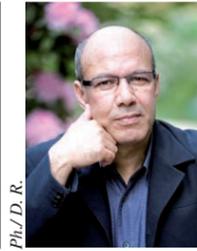


**Tizi-Ouzou**

# ■ L'ENTREPRENEUR DE FRÉHA LIBÉRÉ

Lire en page 4



Ph./D.R.

L'ÉCRIVAIN ET HISTORIEN SALAH GUEMRICHE AU MIDI LIBRE

# ■ «L'histoire est toujours écrite par les vainqueurs»

Lire en page 17

DES CONSTRUCTEURS JAPONAIS ET CHINOIS ENTRENT EN COURSE

# L'industrie automobile algérienne en route

Lire en page 5

Après l'augmentation des tarifs de l'ETUSA, les taxis seront-ils plus chers ?

Page 4

ISSN : 1112-7449

# MIDI

*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1016 Lundi 12 juillet 2010 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

Nadir Belhadj officiellement à Al Sadd (Qatar)

Page 24

Plusieurs mises en demeure ont été adressées à la compagnie nationale

# L'UE veut "blacklister" Air Algérie



Ph/ Midi Libre

NOUVELLE RÉGLEMENTATION DES MARCHÉS PUBLICS



Ph/ Midi Libre

# Haro sur la corruption et priorité à l'entreprise nationale

Lire en page 3

PLUSIEURS MISES EN DEMEURE ADRESSÉES À LA COMPAGNIE NATIONALE

# L'UE veut "blacklister" Air Algérie

L'entreprise nationale de navigation aérienne continue d'être placée sous haute surveillance par les autorités de l'Union européenne. La menace de lui retirer l'autorisation de survoler l'espace aérien européen, brandie telle une épée de Damoclès, est toujours de mise si Air Algérie ne souscrit pas, toutefois, aux normes draconiennes imposées par les Européens.

PAR KAMAL HAMED

C'est ainsi que le Journal officiel de l'Union européenne, du 5 juillet dernier, a évoqué le règlement établissant la liste communautaire des transporteurs aériens qui font l'objet d'une interdiction d'exploitation dans la communauté, il y est fait cas de la compagnie



Zone de turbulences pour Air Algérie.

nationale et l'on apprend que cette dernière est soumise à des contrôles et à des inspections périodiques et réguliers. Dans ce numéro du Journal officiel, qui est similaire à un bulletin contenant des informations sur les différentes mesures prises par les autorités de l'Union européenne à l'encontre de quelques transporteurs aériens, dont certains sont frappés par des mesures de suspension de leur licence d'exploitation du transport aérien, il est en effet réservé une importante place à la compagnie nationale où est retracée, à travers les points 10, 11, 12, 13 et 14, les multiples contacts entrepris entre les deux parties. L'on apprend ainsi qu'après analyse des résultats des inspections Safa effectuées sur des aéronefs exploités par Air Algérie dans l'Union européenne depuis le mois de janvier 2009, les Européens ont engagé des consultations avec les Algériens le 7 décembre 2009 et le 5 février 2010. L'objectif étant, selon le Journal officiel européen, «de remédier aux manquements constatés dans le domaine de la sécurité du transport de marchandises, de la navigabilité et de l'exploitation des appareils et des licences du personnel navigant». C'est dire combien il reste du chemin à faire par la compagnie nationale pour se

conformer aux normes de l'UE au risque d'être bannie du ciel européen, comme c'est le cas de certains pays à l'image du Bangladesh. D'ailleurs non satisfait des explications des Algériens, présentées dans leur réponse du 15 mars dernier, les Européens ont demandé des informations complémentaires sur les cas de non-conformité établis à la suite des inspections au sol. Cependant le directeur d'Air Algérie et le directeur de l'aviation civile algérienne se sont engagés, à la suite d'une réunion tenue le 9 juin dernier avec les autorités compétentes de France et de l'Agence européenne de la sécurité aérienne (AESA), à soumettre à bref délai un plan de mesure détaillé, accompagné d'un calendrier de vérification et de

mise en œuvre de ce plan. Air Algérie a aussi sollicité les autorités françaises qui ont alors mis sur pied une initiative de sensibilisation et de formation dans le cadre du programme Safa de l'UE. Les autorités algériennes sont mises en demeure de présenter des rapports mensuels sur leurs activités de surveillance relatives au maintien de la navigabilité, à l'entretien et à l'exploitation concernant Air Algérie. La Commission européenne ne manque pas cependant d'encourager les Algériens à poursuivre leurs efforts pour améliorer le respect des normes applicables. Les Européens, qui ne semblent pas transiger avec les normes de sécurité, comptent bien intensifier les inspections au sol des aéronefs d'Air Algérie. Cette dernière, qui sera soumise à une nouvelle évaluation au mois de novembre prochain lors de la prochaine réunion du comité de sécurité aérienne, est ainsi tenue de respecter les conditions imposées par les Européens faute de quoi le ciel européen risque de lui être fermé. Il faut dire que seulement trois mois nous séparent du 5 novembre, délai accordé aux autorités d'Air Algérie pour pallier ces manquements. Selon une source proche de la compagnie nationale, une réunion du conseil d'administration s'est tenue jeudi passé, mais à la grande surprise des présents celle-ci a été consacrée non pas à l'étude de ces menaces qui planent sur la compagnie qui risque carrément d'être blacklistée par l'UE, mais à un tout autre volet.

Le conseil en question a en effet passé en revue, précise notre interlocuteur, la révision des salaires des cadres dirigeants et le bilan de 2009. **K. H.**

## SELON LE BILAN DE L'ONS DU 1<sup>ER</sup> TRIMESTRE 2010

### Hausse des prix à la production industrielle

Les prix à la production industrielle hors hydrocarbures ont enregistré une légère hausse de 1,9% pour le secteur public et 1,3% pour le secteur privé au 1er trimestre 2010, par rapport au 4e trimestre de 2009, a-t-on appris hier auprès de l'Office national des statistiques (ONS), rapporte l'APS. Par rapport au premier trimestre 2009, l'évolution des prix à la production industrielle du secteur public pour le premier trimestre de l'année en cours se caractérise essentiellement par une baisse de 0,4% pour le secteur de l'énergie, alors qu'elle a connu une hausse de 1,9% au dernier trimestre 2009. toujours selon la même source, le secteur des mines et carrières a enregistré une croissance de 2,2% suite à l'évolution de l'extraction du minerai de fer avec +9,6% et l'extraction du minerai des matières minérales avec +4,8%. Les secteurs des matériaux de construction ont eux aussi enregistré une hausse avec +11% qui s'explique notamment par la forte augmentation des prix des liants hydrauliques (+18,2%), celui de la chimie (1,3%) due à la hausse des prix de la fabrication de la résine synthétique pour matériel en plastique (+9,8%) et les industries agroalimentaires (+1,5%) due exclusivement à la forte hausse des prix du sucre, soit 26,4%. En le comparant avec la même période 2009, le secteur public a enregistré les plus importantes hausses de prix, notamment en ce qui concerne les matériaux de construction avec 18%, les industries sidérurgiques, métalliques, mécaniques, électriques et électroniques (ISMME) avec 4,9%, chimie et caoutchouc avec 4,4%, cuirs et chaussures avec 4,1%, textiles avec 2,6% et agroalimentaire avec 2% de hausse. De son côté, le secteur privé a enregistré une hausse dans les prix des industries manufacturières avec 1,2% au 1er trimestre 2010 par rapport au 4e trimestre 2009, précise l'ONS. Par ailleurs, la plus importante hausse a été enregistrée pour le premier trimestre de 2010 par les industries des mines et carrières avec 31,4%, l'agroalimentaire avec 5,1% et les textiles avec 1,3%, ajoute la même source. **C. K.**

## DÉVELOPPEMENT DE LA QUALITÉ DU COURRIER EXPRESS

# À l'heure des standards internationaux

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

Un séminaire régional sur le développement et l'amélioration de la qualité du courrier express (EMS), se tient du 11 au 15 juillet à Alger. Organisé sous le haut patronage de Moussa Benhamadi, ministre de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication, l'Union postale universelle (UPU), en collaboration avec Algérie Poste, ce séminaire de formation vise, a-t-on indiqué, à inculquer et à initier le personnel d'EMS Algérie Poste, aux nouvelles mesures en vigueur. «Nous visons principalement à faire connaître à notre personnel les normes et standards internationaux appliqués en matière de courrier postal express», a indiqué Mehdi Khitter, directeur opérationnel du Projet EMS. Ce séminaire régional a permis à environ seize pays arabes d'y prendre part. De son côté, le directeur d'Algérie Poste, Bouteldja Amari, a fait savoir que son service a entrepris la mise en place d'une base de données contenant les adresses des clients. Ce projet, a-t-il expliqué, intervient dans le cadre de la modernisation des infrastructures d'Algérie Poste. Dans ce sens, il soulignera qu'actuellement 95% des bureaux de poste sont reliés au réseau Internet. M. Bouteldja notera, par ailleurs, la création, incessamment, de centres de distribution de colis en vue d'améliorer la qualité des services. Ce séminaire, qui s'inscrit dans le cadre du

plan de développement régional du bureau international de l'UPU et du projet visant l'amélioration de la qualité de service des envois EMS, est également l'occasion, selon M. Khitter, d'échanger le savoir-faire et les expériences en zone arabe. Par ailleurs, ce séminaire, a-t-on expliqué, a pour principaux objectifs d'assurer la concertation sur les mécanismes de gestion pour l'accomplissement de la prestation EMS, de préparer les participants pour l'élaboration d'un plan d'action à court et à long terme, en sus de l'amélioration de la

prestation EMS. Pour le pays hôte, l'Algérie, a-t-on fait savoir, ce forum permettra de sensibiliser les partenaires d'Algérie Poste sur le rôle de l'EMS dans le soutien des PME, du développement du e-Commerce et de l'économie nationale en général. Pour rappel, le trafic postal d'Algérie Poste est important, notamment avec 12,3 millions de comptes CCP et 5,8 millions de porteurs de cartes de retrait. A ce jour, 3.357 bureaux de poste sont répartis sur l'ensemble du territoire national, en sus de 4 centres EMS. **M. B.**

## La cellule de communication ne communique pas

Il est devenu de coutume et à chaque fois que l'on sollicite la direction de communication dans le cadre de notre travail journalistique, que les responsables de cette cellule nous servent la même réponse : «Faxez-nous une demande accompagnée des interrogations qui vous préoccupent et l'on verra par la suite». C'est cette même phrase qui nous a été servie hier encore alors que nous souhaitons avoir de plus amples informations sur le contenu du Journal officiel de l'Union européenne du 5 juillet dernier et dans lequel il était question des consultations de l'entreprise avec les Européens dans le cadre de l'application des normes de l'UE, notamment en matière de sécurité du transport des marchandises, de la navigabilité et de l'exploitation des appareils. **K. H.**

## LORS DE LA RÉUNION DE SON BUREAU DE CONSEIL

### Le Cnes trace sa feuille de route

L'état d'exécution de la feuille de route du Conseil national économique et social (CNES) ainsi que son agenda pour le 2<sup>e</sup> semestre 2010 ont été au menu d'une réunion du bureau du conseil tenue sous la présidence de M. Mohamed Seghir Babes, président de l'institution. Un exposé sur les travaux conduits au sein des six ateliers thématiques et méthodologiques liés aux grandes questions transversales formant la plateforme de base de cette feuille de route a été présenté à cette occasion par M. Babes, a indiqué hier le CNES dans un communiqué, rapporte l'APS. Les ateliers thématiques se rapportent au développement humain, à la pauvreté, à la lutte contre la pauvreté, à la gouvernance, aux libertés économiques, à l'économie fondée sur la connaissance et, enfin, au développement durable. L'agenda du second semestre sera marqué par une accélération des travaux liés à l'état socio-économique pour 2009 et la note de conjoncture et de ceux ayant trait au système de santé, démographie, stratégie des PME/PMI, et Accord d'association avec l'UE, a souligné le Cnes. Les membres du bureau ont également passé en revue un compte-rendu relatif à l'état d'avancement des travaux conduits au sein des 15 comités ad hoc créés au sein du conseil et dont les réflexions sont dédiées à "des problématiques spécifiques (...), du fait de l'urgence contextuelle les caractérisant, comme éligibles à examen prioritaire". **I. A.**

NOUVELLE RÉGLEMENTATION DES MARCHÉS PUBLICS

# Haro sur la corruption et priorité à l'entreprise nationale

Le Conseil des ministres a adopté, lors de sa réunion tenue hier sous la présidence du Président Abdelaziz Bouteflika, un décret présidentiel portant réglementation des marchés publics. Avec ce nouveau dispositif juridique les pouvoirs publics comptent bien mettre un terme à l'anarchie en matière de passation des marchés publics.

PAR KAMAL HAMED

Un secteur gangrené par moult dysfonctionnements et qui favorisaient, non seulement le foisonnement de la corruption, mais engendraient aussi d'importants retards dans la réalisation des projets. Ce texte constitue, incontestablement, comme souligné au Conseil des ministres, «une profonde révision de la réglementation en vigueur depuis près d'une décennie, en vue de prendre en charge trois objectifs». Selon le communiqué, rendu public hier par le Conseil des ministres, le premier de ces objectifs tend à «faciliter, dans la transparence, les procédures d'approbation des marchés publics grâce à de nouvelles dispositions dont notamment l'élargissement, de deux à trois, du nombre des commissions nationales des marchés, dont l'une sera chargée des travaux, l'autre des études et la troisième des fournitures et services, de sorte à réduire les délais d'examen des dossiers des marchés publics». Les opérateurs économiques se plaignaient sans cesse des retards dans les délibérations de la commission nationale des marchés publics alors que les membres de cette dernière se sont, eux aussi, plaints du nombre important de dossiers à traiter,



Abdelaziz Bouteflika, président de la République.

ce qui induit forcément des retards dans l'examen des dossiers qui lui sont soumis. D'où ce «morcellement» de la commission nationale des marchés. Ce décret vise également à alléger le règlement intérieur de ces commissions des marchés publics, de sorte à permettre au gouvernement, à l'avenir bien sûr, de donner son accord à

travers la promulgation à chaque fois, si nécessaire, d'un décret exécutif après approbation du président de la République ; Le rôle de la commission des marchés sera limité puisqu'elle sera confinée seulement au contrôle de régularité des marchés publics. Le décret, qui ambitionne aussi de limiter les ravages causés par le fléau de la

corruption puisque, comme il est relevé par le communiqué, a aussi pour objectif «d'accroître, en appui à la législation pertinente, la transparence dans la gestion des deniers publics, et de consolider les instruments de prévention et de lutte contre la corruption». Il semble que la dynamique de vouloir privilégier l'entreprise nationale, engagée depuis plus d'une année notamment à travers la LFC 2009, est confortée à la faveur de ce nouveau dispositif. En effet, il est question de promouvoir la participation de l'entreprise et de la production nationales à la satisfaction de la commande publique à travers, notamment, l'encouragement des services contractants à recourir à l'allotissement des projets pour permettre aux entreprises algériennes de participer davantage à la réalisation des programmes d'investissements publics. Ce texte vise aussi au relèvement de 15% à 25% de la marge maximale de préférence reconnue à l'entreprise locale dont le capital est majoritairement national. Enfin la dernière de ces mesures, tendant à conforter la place de l'entreprise nationale, prévoit l'obligation de recours à l'appel d'offres national exclusivement, lorsque la production nationale ou l'outil local de production est en mesure de satisfaire le besoin du service contractant. **K. H.**

## Le chèque pour les paiements supérieurs à 500 mille DA à partir du 31 mars 2011

Le recours à la monnaie scripturale (chèques ou cartes bancaires) pour tout paiement supérieur à 500 mille dinars entrera en vigueur le 31 mars 2011, selon un projet de décret examiné dimanche par le Conseil des ministres. "La date du 31 mars prochain a été retenue pour l'entrée en vigueur de cette mesure, de sorte à garantir que les banques de la place seront entièrement en mesure de répondre à la demande du public pour l'ouverture de comptes et pour l'obtention rapide de chèquiers", indique le communiqué du Conseil. Le seuil de 500 mille DA fixé à ce stade, tend à familiariser la société au recours au chèque au lieu et place des espèces, étant donné que ce montant sera à l'avenir graduellement

abaissé jusqu'à atteindre le niveau en usage dans les économies modernes à travers le monde, précise la même source. "Cette mesure découlant d'une disposition de la loi de février 2005 relative à la prévention et à la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme, a été précédée par la modernisation des systèmes de télécompensation des instruments de paiements au niveau du système bancaire", ajoute le communiqué. Désormais ce sont des opérations totalisant plus de 700 milliards de dinars qui sont mensuellement traitées par voie de chèques, avec toutes les garanties voulues et une grande célérité au niveau interbancaire, souligne le communiqué. **APS**

DE NOUVELLES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR L'ÉTAT

# La protection des personnes âgées accentuée

PAR INES AMROUDE

Au menu du Conseil des ministres tenu hier figurait notamment le projet de loi relatif à la protection des personnes âgées qui vient «renforcer l'assise de la politique de solidarité envers les personnes âgées qui représentent aujourd'hui plus de deux millions de personnes et qui atteindront six millions dans deux décennies selon les prévisions», indique le communiqué sanctionnant cette réunion. S'appuyant sur les valeurs nationales, le projet de loi privilégie la prise en charge des personnes âgées dans un cadre familial, d'abord en rappelant les obligations légales de leurs descendants directs, ensuite en établissant le principe d'une aide de l'Etat aux familles démunies pour la prise en charge de leurs membres âgés, et enfin en étendant, le cas échéant, ce soutien public aux familles

d'accueil sans lien de parenté avec les personnes âgées démunies. Le texte conforte également la protection et l'assistance de l'Etat au bénéfice des personnes âgées en situation de vulnérabilité ainsi que leur assistance en matière de soins, d'aide sociale et d'activités spécifiques. Enfin, il précise davantage les conditions d'ouverture et de gestion des établissements spécialisés, publics ou privés, destinés aux personnes âgées. Après l'approbation de ce projet de loi, le président de la République a relevé, précise le communiqué, que celui-ci «reflète la volonté d'assurer une vie décente aux générations qui ont consacré leur vie à bâtir l'Algérie et à préparer le bien-être des nouvelles générations». «Nos valeurs spirituelles et civilisationnelles exigent de l'Etat qu'il ne ménage aucun effort pour mettre un terme à l'abandon des personnes âgées dans

des centres de vieillesse, en faisant observer par les enfants leur devoir de prendre soin de leurs ascendants, en apportant une aide publique aux familles des personnes âgées lorsque celles-ci sont démunies, ou même en encourageant, y compris financièrement, des familles disposées à accueillir des personnes âgées démunies qui n'ont plus de proches», a souligné le chef de l'Etat. Le Président Bouteflika a relevé, à cet effet, que «l'allongement de l'espérance de vie qui progresse dans notre pays dicte aux pouvoirs publics de renforcer le réseau des centres publics spécialisés de soins et d'accompagnement des personnes âgées, de former en nombre suffisant un personnel d'accueil et de soins de qualité et d'encourager les intervenants privés et la société civile à s'investir dans ce domaine qui doit être régulé et contrôlé par la puissance publique». Plusieurs autres projets de loi ont

été également adoptés lors du conseil des ministres d'hier qui est, faut-il le préciser, le premier du genre depuis le remaniement ministériel opéré durant la fin du mois de mai écoulé. Ces textes portent notamment sur le projet de loi fixant les règles générales relatives à l'industrie et à l'activité commerciale cinématographique. Le Conseil des ministres a ensuite entendu et débattu une communication relative au programme national de mise à niveau de la petite et moyenne entreprise. Cette initiative qui découle du programme de Monsieur le président de la République et qui répond aux attentes des opérateurs nationaux, offre un important soutien de l'Etat à la mise à niveau des petites et moyennes entreprises, selon des modalités tracées et présentées lors de la réunion d'hier. **I. A.**

POLITIQUE OFFENSIVE DU RND À CONSTANTINE

# Cap sur les échéances de 2012

PAR NAIMA DJEKHAR

À peine installée, la commission de wilaya du RND n'a pas perdu de temps pour se plonger dans sa mission. Celle de préparer les militants et la base aux échéances électorales de 2012. Durant le week-end, elle a réuni ses comités de communes, composés de jeunes militants allant de 18 à 35 ans, pour une journée de formation ayant pour thème principal la communication. Trois ateliers, basés sur le principe de la question-réponse, ont été organisés pour

débattre des techniques de la communication de proximité, et au sein du parti. Le tout assuré et modéré par Labri Bennecib, enseignant à l'université Mentouri. Dans son préambule, ce dernier a réitéré les principes du RND qui visent «le rassemblement et la fédération de toutes les sensibilités et les courants existant au sein de la société sans exclusion aucune». Selon les déclarations du secrétaire de la commission de wilaya, Karim Ouyaba, il existe bel et bien une compétition politique et partisane à laquelle est soumise la jeunes-

se. Le RND vise aussi à investir ce terrain «il faut que nos jeunes soient armés des techniques élémentaires de la communication pour faire rallier nos rangs». Dans cette logique d'implication, il sera organisé, à la rentrée prochaine, des journées portes ouvertes sur le programme de développement du président de la République. Pendant trois jours, les projets, inscrits dans le Plan quinquennal 2010-2014, spécifiques à chacune des douze communes de la wilaya, seront présentés. Les militants pourront ainsi s'impré-

gnier de la réalité du terrain, semblent insinuer les organisateurs. L'élément féminin, au nombre de cinq cents militantes actuellement, et vers lequel le parti d'Ouyahia lorgne pour un meilleur crédit, n'a pas été omis dans cette stratégie de mue. Durant le week-end, bon nombre d'entre elles se sont réunies au siège local du Rassemblement en plusieurs ateliers pour suivre une formation autour de l'exercice politique, l'engagement et la préparation des prochains scrutins électoraux. **N. D.**

PRÉSENTATION DE LA POLITIQUE  
NATIONALE DE LA POPULATION**Le manque de  
données déploré**

Une conférence de presse a été animée hier par le représentant du ministère de la Santé de la Population et de la Réforme hospitalière au forum d'El Moudjahid à l'occasion de la journée mondiale de la population placée sous la thématique de «Tout le monde compte». Lors de cette manifestation, les représentants de la commission nationale de la population ont présenté un bilan faisant état de la dynamique démographique et des perspectives actuelles et futures, suite au recensement rendu public par l'Office national des statistiques (ONS).

Selon M. Amar Ouali, sous-directeur des programmes de population au ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, «les statistiques apportées par les différents organismes spécialisés sont d'une grande qualité, cependant, il reste que nous n'avons pas une base de données au niveau local de chaque wilaya, ce qui se répercute sur la démographie de la population». Tout en expliquant que les principaux déterminants démographiques se constituent sur la base d'informations recueillies à travers les services d'état civil, les recensements au niveau national, mais aussi au niveau de la police des frontières et les services consulaires pour l'émigration.

S'exprimant sur ce sujet, la directrice de la population au ministère de la Santé, Nassira Keddad a souligné «l'importance de la disponibilité des chiffres et des données sur la population pour qu'on puisse fédérer toutes les dynamiques et actions entreprises dans ce contexte et pouvoir ainsi atteindre les objectifs escomptés».

D'autre part, une hausse du nombre de mariages d'un million a été constatée entre 1998 et 2008. « Cette hausse importante marque l'amélioration du mode de vie, l'effet bébé boom et le désir exprimé au début des années 90 par les jeunes de vouloir se marier. » a expliqué M. Ouali Amar.

Durant cette rencontre, les intervenants ont insisté sur l'importance de l'investissement qui doit être apporté par les secteurs d'Etat et les mouvements associatifs en direction des hommes et des femmes de cette société. Ce qui doit se faire grâce à une meilleure connaissance des principaux déterminants de la dynamique démographique.

Karima Hasnaoui

SUITE À L'AUGMENTATION DES TARIFS DE L'ETUSA

**Les taxis collectifs veulent  
une hausse de leur tarification**

*Les chauffeurs de taxi collectif sont en colère. Tout en menaçant de recourir à la protestation pour faire valoir leurs revendications, les "taximen" réclament la révision de leur tarification limitée à 20 DA depuis 1996.*

PAR AMEL BENHOCINE

Or, la grogne s'est amplifiée surtout après l'augmentation des tarifs du transport public, notamment, l'ETUSA qui a relevé ses tarifs de 50%. «Ce n'est pas normal d'appliquer les mêmes tarifs que ceux du transport commun. Cela fait dix ans qu'on compte 20 DA le voyage, en dépit de la dégradation du pouvoir d'achat, cherté du prix d'existence ou autres impôts sans cesse en hausse», a déploré un chauffeur de taxi collectif, que nous avons approché hier à place des Martyres.

Et se sont les mêmes propos recueillis auprès des autres chauffeurs, tous fous furieux. Pour cause, cette même revendication, relative à l'augmentation de la tarification, a été rejetée par la tutelle, lors d'une réunion de travail, tenue en avril dernier et regroupant les directeurs des transports de la wilaya d'Alger.

«Si la tutelle ne règle pas cette situation, nous procéderons à une grève générale», nous ont-ils lancé, précisant que la protestation reste l'ultime solution des travailleurs algériens pour se faire entendre par les pouvoirs publics.

A ce titre, le Syndicat national des chauffeurs de taxis collectifs, affilié à l'Union générale des commerçants et



Emboitant le pas à l'ETUSA, les chauffeurs de taxi collectif exigent une révision à la hausse de leur tarification.

artisans algériens (UGCAA), a décidé ainsi d'observer une grève, durant ce mois de juillet. Une contestation à laquelle s'oppose catégoriquement l'UGCAA. Contacté à ce sujet, le porte-parole de l'UGCAA, Tahar Boulouar, nous a, en effet, affirmé son opposition à cette grève pour trois raisons bien définies.

À commencer par le manque d'organisation au sein de la corporation syndicale ainsi que le choix de la date de la grève qui n'est pas favorable. Selon notre interlocuteur, la grève n'aura pas d'impact en ce mois de juillet où la majorité des responsables du secteur sont en congé annuel. «La protestation ne pénalisera malheureusement que le citoyen. Pourquoi lui fait-on payer les pots cassés?», a-t-il regretté. En outre, il a déploré également le manque d'organisation entre les chauffeurs de taxis.

Ces derniers, poursuit Boulouar, ne sont même pas d'accord sur la plateforme de revendications, chacun réclame ce qui lui semble bon. Alors que certains d'entre eux déplorent la tarification, d'autres déplorent la concurrence déloyale des taxis clandestins ou autres problèmes liés aux stations et arrêts des taxis. Tout en affirmant la légitimité de la revalorisation des tarifs, réclamée par les taxieurs, le responsable de l'UGCAA estime que si le syndicat tient à observer cette grève, il est préférable d'attendre la reprise sociale, en septembre prochain.

D'autre part, il a indiqué que l'UGCAA ne peut accorder son accord pour cette grève tant qu'il n'y aura pas eu de réunion regroupant les membres de sa corporation et du syndicat concerné.

A. B.

POUR UN SERVICE PUBLIC DE QUALITÉ

**L'UGCAA propose une formation pour les chauffeurs de taxi**

Face à une montagne de plaintes de citoyens, déplorant les comportements «injurieux» et «irrespectueux» de certains chauffeurs de taxi, le porte-parole de l'UGCAA, Tahar Boulouar, estime qu'il est plus que nécessaire d'effectuer des formations accélérées sur le service public au profit des chauffeurs de taxi relevant du secteur public et privé. Il a affirmé avoir récemment proposé d'organiser ce genre de forma-

tion aux responsables du ministère des Transports. «Le manque de civisme de certains chauffeurs de taxi et la dégradation des services proposés à la clientèle, nous contraignent à y remédier rapidement. Nous recevons des dizaines de plaintes de la part des citoyens, ce qui est malheureux», a-t-il déploré. «On doit améliorer le service public dans le secteur du transport», a-t-il souligné.

A. B.

SUITE A LA PRESSION POPULAIRE

**L'entrepreneur de Fréha libéré**

PAR LOUNES BOUGACI

L'entrepreneur I. Lounès a été libéré par ses ravisseurs, hier à 3 h du matin, à Chaïb, dans la commune de Mekla, à une dizaine de kilomètres de Fréha. Cette libération est intervenue après neuf jours de captivité et une mobilisation citoyenne sans précédent dans les communes de Fréha et de Timizart. Juste après la libération de I. Lounès, des membres de sa famille ont été contactés et se sont aussitôt précipités vers le village Chaïb pour le ramener auprès des siens. Toutes les personnes mobilisées ont été soulagées à l'annonce de la libération de cet entrepreneur, âgé de trente-trois ans. Ce dernier se porte bien, ont

indiqué des proches. Les premières informations, parvenues à la presse, indiquent qu'aucune rançon n'aurait été versée aux ravisseurs. Néanmoins aucune source officielle n'était en mesure de confirmer ou d'infirmier cette information, hier. La libération de I. Lounès est intervenue au lendemain d'une marche populaire, ayant drainé des centaines de citoyens. Une marche silencieuse avec des banderoles reprenant leur revendication :

«Libérez Lounès» et «Halte aux kidnappings». Des dizaines de comités de village sont restés mobilisés durant les neuf jours. En effet, depuis le 3 juillet, les comités de village sont restés sur le pied de guerre, se réunissant chaque jour jusqu'à une heure tardive pour afficher

leur solidarité avec la famille de l'otage. Juste après l'enlèvement de I. Lounès le 3 juillet à 22 h dans un faux barrage à Azrou, une première réaction a réussi à réunir un maximum de représentants de comités de village. Suite à quoi, la décision de ne pas rester les bras croisés face à cette situation a été prise. Il a été lancé un appel à une grève générale et la tenue d'un sit-in. Deux actions ayant enregistré une adhésion massive de la part de la population. Des rumeurs, difficiles à vérifier, avaient fait état que les ravisseurs auraient exigé la forte rançon de trois milliards de centimes. Les spéculations se sont arrêtées à ce niveau. Pendant neuf jours, les communes de Fréha et de Timizart ont vécu des jour-

nées particulières où toute activité a cédé place à une mobilisation citoyenne qui a fini par payer. Depuis cinq ans, cinquante-cinq personnes (des commerçants et des entrepreneurs) ont été enlevées par des groupes armés dans la wilaya de Tizi Ouzou, qui les libéraient en contrepartie du versement d'une rançon. I. Lounès est le troisième otage des groupes armés qui a été relâché suite à la mobilisation des citoyens sous la houlette des comités des villages. Il y a quelques mois, l'enlèvement de deux citoyens, l'un à Boghni et l'autre à Iflissen, ont suscité des réactions de solidarité et de rue au sein de la population. Ils ont été libérés, sans versement de rançon.

L. B.

APRÈS RENAULT, DES CONSTRUCTEURS JAPONAIS ET CHINOIS ENTRENT EN COURSE

# L'industrie automobile en route

*L'industrie automobile, connue pour être lourde, nécessite du temps et de gros moyens pour se mettre en place alors que pour le moment le projet n'est qu'au stade des offres.*

PAR RYADH EL HADI

La logique veut que tout fabricant délocalise ou à défaut s'implante là où il est assuré de vendre son produit, c'est-à-dire dans un marché porteur.

Un principe qui n'est souvent pas respecté pour des raisons multiples. Le secteur de l'industrie automobile illustre à lui seul, cette situation.

Car à bien regarder les chiffres et les performances des constructeurs, le marché algérien reste le plus rentable en termes de nombre de véhicules vendus chaque année.

D'où ces interrogations, toujours d'actualité au demeurant, sur le choix d'autres pays pour investir et construire des unités de montage de véhicules.

Pourtant tous les indicateurs sont en faveur de notre marché qui connaît un boom sans précédent.

La relance de ce projet, comme annoncé par le ministre de l'industrie, de la PME et de la promotion de l'investissement, le week-end dernier, montre d'abord l'intérêt croissant des pouvoirs publics pour ce créneau et aussi l'entrée en course de nouveaux concurrents qui pourraient donner un coup de starter à ce projet qui a fait couler beaucoup d'encre.

Il faut dire que cela fait des années que cette question n'est pas encore tranchée mais qui revient sans cesse par la voix de responsables algériens ou sous forme d'intention d'investissement de responsables de certains constructeurs.

Les offres ne manquent pas, mais la concrétisation tarde à voir le jour. C'est dire que les négociations sont loin d'être une sinécure et trouver un terrain d'entente n'est pas pour demain.

L'industrie automobile, connue pour être lourde, nécessite du temps et de gros moyens pour se mettre en place alors que pour le moment le projet n'est qu'au stade des offres.

## Temmar tablait sur 2011

Du temps de l'ex-ministre de la promotion des investissements, Hamid Temmar, le projet de montage de véhicules a été très médiatisé. A chacune de ses sorties sur le terrain, la question revenait sans cesse. Temmar ne s'est pas privé de donner la date de 2011 pour voir la première voiture «made in Algérie» rouler. A l'époque le projet paraissait réalisable et à la portée des deux parties, l'Etat et un des constructeurs étrangers. Mais au fur et à mesure que l'échéance approche, la mission devient plus difficile.

La date annoncée par Temmar reposait en tout cas sur des contacts et des négociations sérieuses qui laissaient entendre que la machine ne tardera pas à démarrer.

En effet, les discussions entre la SNVI et le constructeur Renault, étaient d'abord médiatisées et donnaient aussi l'impression que tous les volets étaient passés en revue pour aboutir à un accord.

Néanmoins, le processus n'est pas allé à son terme. Le constructeur français avait, alors, remis en cause l'environnement des affaires qu'il jugeait défavorable en plus de certaines appréhensions soulevées autour de la capacité de notre industrie à concrétiser un tel projet. Mais il n'y a pas que les Français qui étaient intéressés par le marché algérien, ceux du continent asiatique sont vite entrés en course.

## Les offres affluent

Les négociations entre la SNVI et Renault étaient au stade avancé au point que le nombre de voitures à fabriquer, la marque et le site ont été ficelés par les deux parties.



L'Algérie bien placée pour se doter d'une industrie automobile.



*La relance de ce projet, comme annoncé par le ministre de l'industrie, de la PME et de la promotion de l'investissement, le week-end dernier, montre d'abord l'intérêt croissant des pouvoirs publics pour ce créneau. De même que l'entrée en course de nouveaux concurrents qui pourraient donner un coup de starter à ce projet.*



Il était prévu l'assemblage de 50 mille véhicules (la Logan, la Sandero et la Symbol) destinés au marché intérieur.

Renault est vite rattrapé par de nouveaux concurrents. Le ministre de l'industrie a abordé la question devant les membres du Conseil de la nation et pour la première fois, on apprend que même un constructeur japonais a fait une offre en plus de Renault et d'un chinois.

C'est dire que le marché algérien est très convoité au vu des nombreux avantages qu'il offre. Les trois offres sont actuellement à l'étude a encore précisé Mohamed Benmeradi. La concurrence s'annonce rude et c'est tout naturellement au grand bénéfice et du consommateur algérien.

Les détails des négociations ne sont pas encore divulgués hormis une chose qui reste sûre, le gouvernement tentera de tirer un bénéfice de ce secteur, notamment pour ce qui est du savoir-faire très recherché dans ce domaine.

Le retour de Renault à la table des négociations et l'arrivée de nouveaux constructeurs est dicté par la conjoncture économique mondiale et interne de l'Algérie. Car il est évident que la crise économique a eu des répercussions négatives sur les finances de ces entreprises qui cherchaient de nouvelles débouchées, c'est-à-dire des marchés à même de leur permettre de rebondir.

Dans ce registre, les différentes études menées sur les marchés maghrébin et algérien ne sont pas sans effet sur la décision des constructeurs.

Les prévisions parlent d'une prochaine reprise des ventes de véhicules, donc plus d'importation même si les nouvelles mesures de la loi de finances complémentai-

re 2009 ont réussi à faire infléchir la courbe des ventes.

La suppression du crédit automobile a été un coup dur pour toutes les marques et le gouvernement n'entend pas faire marche arrière car pour lui l'objectif est clair ; réduire la facture des importations et ne pas faire de l'Algérie uniquement un partenaire commercial.

Malgré ces dispositions, le marché algérien au côté du sud-africain reste le plus dynamique sur le continent africain avec une croissance très soutenue et l'argument tient encore la route.

Certains constructeurs ayant vu leur vente chuter de près de 20% en moins d'une année, ont commencé à réfléchir sur la question du montage.

## Le groupe AABR en course aussi

Dans cette course pour la construction automobile, il n'y pas que les Français, chinois ou japonais, le groupe émirati Aabar Investments est également de la partie. Ce dernier avait, rappelons-le, des négociations marathons au sein de son conseil d'administration lesquels avaient débouché sur un accord interne prévoyant son engagement officiel en Algérie dans l'industrie automobile.

Son conseil d'administration avait donné le feu vert pour une prise de participation à hauteur de «24,5% dans un projet de production de véhicules en Algérie».

Initié par le gouvernement, le projet en question sera concrétisé sous forme de partenariat avec cinq firmes allemandes, à savoir Ferrostaal, Deutz, Rheinmetall, le motoriste MTU et Daimler dont le groupe Aabar détient depuis 2009, 9,1% du capital pour 2,7 milliards de dollars.

Les trois parties associées ont fixé l'objectif de produire «10 mille véhicules par an» dont une bonne partie sera destinée à l'Armée nationale. Le coût de l'investissement est estimé à un peu plus de «500 millions de dollars».

Pour ce qui est du site où sera implantée la future usine, trois noms sont retenus, à savoir Tiaret, Aïn Smara et Oued Ahmimine dans la région de Constantine.

Le projet, comme annoncé, sera opérationnel en 2011. Autant de projets qui donnent un nouveau souffle à l'industrie automobile très affectée depuis près de deux ans.

Il faut dire que l'Algérie est bien placée pour se doter d'une industrie automobile. Elle offre des avantages comparatifs comme l'existence de sous-traitants (200 au total), indispensable à toute industrie automobile, un point toujours mis en avant par la SNVI dans ses négociations, en plus de la disponibilité de la matière première comme l'industrie hydrocarbure et pétrochimique ainsi que l'existence d'une industrie de la sidérurgie, du verre et du plastique.

Des atouts qui auront leur poids dans la décision des constructeurs.

R.E.H.

## PRODUCTION DE SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

### Création d'une société algéro-allemande

L'Algérie et l'Allemagne ont convenu de créer une société commune pour la production de systèmes électroniques au niveau du site de l'Entreprise nationale des industries électroniques (Enie) à Sidi Bel-Abbès, a indiqué dimanche un communiqué du cabinet du Premier ministre.

Selon la même source, la création de cette société, conformément aux dispositions de la loi de finances complémentaire 2009, intervient dans le cadre du renforcement de la coopération algéro-allemande. A ce titre, souligne le communiqué, "un protocole d'accord portant partenariat industriel et commercial a été conclu entre d'une part, le ministère de la Défense nationale et celui de l'Industrie, de la Petite et moyenne entreprise et de la Promotion des investissements et, d'autre part, le consortium de sociétés allemandes EADS/Deutschland, Rohde & Schwarz et Carl Zeiss". "Ce nouvel opérateur économique, qui s'inscrit dans le cadre du développement de l'électronique professionnelle en Algérie, induira la création de postes de travail de haut niveau, versés dans les technologies avancées", ajoute-t-on.

## SOUTENUS PAR UN RETOUR À LA CONFIANCE DES MARCHÉS FINANCIERS

### Les prix des matières premières grimpent

Soutenus par un retour relatif de la confiance des marchés financiers en la reprise de l'économie mondiale, les Bourses d'actions, l'euro et la plupart des matières premières, dont le pétrole, ont fortement grimpé la semaine dernière. Les cours du pétrole consolidaient leurs gains en fin de semaine repassant vendredi au dessus du seuil de 76 dollars le baril, avec le soutien d'un dollar plus faible et de meilleures prévisions de croissance mondiale émises par le Fonds monétaire international, une forte baisse des stocks (américains) de brut, et de très bons chiffres de croissance pour la demande de distillats.

Les cours des matières premières alimentaires ont fini en ordre dispersé cette semaine, le sucre en hausse, le café et le cacao presque stables, les investisseurs semblant privilégier les fondamentaux des marchés aux aléas de l'humeur des marchés d'actions et de devises.

Les métaux précieux ont terminé la semaine en légère hausse, aidés par un mouvement d'affaiblissement du dollar face à l'euro au cours de la semaine, mais les experts jugent toutefois l'or à la merci d'une nouvelle baisse.

Les métaux de base du London Metal Exchange ont retrouvé de l'allant cette semaine, poussés par un sentiment général de soulagement sur l'état de l'économie mondiale.

R. E.

TITRE DE SÉJOUR POUR LES ALGÉRIENS

# Les humiliations de l'administration française

*Dans les grandes préfectures (Bobigny, Créteil, Versailles ou Marseille), le manque de moyens et de personnels affectés à la réception des étrangers entraîne tous les jours des refoulements des demandeurs à l'entrée de ces administrations. Il faut patienter alors pour obtenir un ticket et parfois attendre des heures sans l'avoir.*

DE NOTRE CORRESPONDANTE  
À PARIS, GHANIA KHELIFI

**S'**il est difficile pour un étranger, dont les Algériens, d'obtenir un visa d'entrée en France, il lui est encore plus pénible de demander un titre de séjour tant la procédure est harassante et humiliante. Dans un rapport d'enquête de la Cimade sur les conditions d'accueil des étrangers dans les préfectures intitulé «*Devant la loi*», il est affirmé que ces obstacles, par leur étendue et leur récurrence, participent d'une politique d'immigration qui vise à réduire les flux. En d'autres termes, il s'agit de décourager les personnes déjà présentes en France et d'envoyer un signal fort aux migrants potentiels. Dans les grandes préfectures (Bobigny, Créteil, Versailles ou Marseille), le manque de moyens et de personnels affectés à la réception des étrangers entraîne tous les jours des refoulements des demandeurs à l'entrée de ces administrations. Il faut se présenter très tôt, certains commencent à faire la queue la nuit, et revenir plusieurs fois pour être reçu. Il faut patienter alors pour obtenir un ticket et parfois attendre des heures sans l'avoir. Les conditions d'accueil, même si elles se sont un peu améliorées, restent tout de même en deçà des conditions d'un service public respectueux de la dignité humaine. Les



La préfecture de Bobigny.

bousculades, les bagarres, l'intervention de la police ne sont pas exceptionnelles. Le public demandeur se plaint, selon l'ONG, du manque d'information aux guichets des préfectures. La difficulté d'obtenir une information est constante : absences de notices explicatives, impossibilité d'accéder aux services d'un traducteur, réponses lapidaires et non fiables d'agents impatientes, voire agressifs. Concernant la liste des pièces à fournir pour un titre de séjour, la Cimade constate la «*grande improvisation*».

## Des pratiques abusives

L'étranger est appelé à fournir un nombre considérable de documents pour sa demande sur la base normalement de la liste que lui fournit l'administration. Mais ces listes par chaque préfecture et non au niveau national comportent parfois des documents qui ne sont pas légalement exigibles. Des pratiques abusives qui représentent autant d'obstacles et qui révèlent les arrières-pensées de certaines préfectures. Un exemple parmi tant d'autres cités par

l'enquête : la demande manuscrite exigée de la préfecture de Rouen alors qu'aucune loi ne l'autorise à vérifier qu'une personne étrangère sait écrire en français. La Cimade s'interroge «*comment réagiraient les 10% de Français illettrés si on leur annonçait qu'ils ont l'obligation de rédiger une lettre avant d'accéder à leurs droits ?*». Toutefois, c'est en matière de traitement de dossier que le pouvoir de l'administration se fait ressentir le plus. Les étrangers dépendent largement de la bonne volonté des agents qui parfois refusent d'enregistrer leur demande sans explication.

Délais trop longs, multiplication de documents et surtout le nombre incalculable des interpellations aux guichets qui révèlent l'impunité dont jouissent l'administration et ses agents couverts par une hiérarchie obsédée par des objectifs chiffrés. Ainsi, il arrive que des dossiers entiers soient égarés ou que des documents mal classés disparaissent alors qu'ils ont été obtenus péniblement du pays d'origine. Les agents dans ces cas minimisent leur responsabilité et la gravité du préjudice

causé. L'administration ne répare pas cette faute et n'accorde aucun traitement prioritaire au demandeur victime de cette négligence. Le rapport pointe également le manque de coordination entre les services au détriment de l'étranger, car en cas de dysfonctionnement, sa situation est alors bloquée.

Ce fait entraîne pour ce dernier une précarité administrative. Alors que l'agent doit remettre un récépissé au dépôt du dossier, il remet une attestation de dépôt ce qui n'est pas légal. Le plus scandaleux reste, néanmoins, les arrestations au guichet, un véritable piège tendu à l'étranger venu régulariser sa situation. Parfois les personnes qui se présentent au guichet ignorent qu'elles sont l'objet d'une décision de reconduite à la frontière ou d'une obligation de quitter le territoire français. Outre le caractère parfois arbitraire de ces décisions, l'administration convoque l'étranger pour procéder à son arrestation en «*omettant de préciser le motif de cette convocation*» ou en mentionnant un motif trompeur. De même, les abords de la préfecture deviennent des lieux risqués car l'étranger peut y être arrêté pour être expulsé.

Ceci s'explique par la course aux objectifs chiffrés d'expulsion des étrangers fixés par le gouvernement Sarkozy. Ces pratiques sont devenues possibles grâce aux réformes successives, depuis 2003, sur l'immigration qui ont supprimé des droits pour les remplacer par des dispositifs de régularisation laissés à la discrétion des préfets. Les critères selon lesquels cette régularisation est accordée sont devenus flous et subjectifs, notamment du fait de l'introduction de conditions liées à l'intégration des étrangers dans la société française. Par ailleurs, les considérations qui prévalent lors de l'instruction d'un dossier sont aujourd'hui d'autant moins transparentes que l'administration est de moins en moins tenue de justifier ses décisions.

G. K.



EN PRÉVISION DE LA PROCHAINE RENTRÉE SCOLAIRE

## 34 milliards de dinars pour le secteur de l'éducation

28 groupes scolaires pour le cycle primaire, 16 CEM et 15 lycées, ce sont là les nouveaux établissements qui seront fonctionnels pour la prochaine rentrée. Certaines de ces infrastructures sont déjà en cours de réalisation.

PAR CHAFIKA KAHLAL

A fin de pallier plusieurs déficits enregistrés au cours de la saison scolaire, qui vient de se clôturer, la wilaya d'Alger a ainsi attribué 34 milliards de dinars au profit du secteur de l'éducation pour les besoins de la prochaine rentrée scolaire. Le secteur de l'Éducation sera donc renforcé de plusieurs nouveaux établissements scolaires, tous cycles confondus. Ces infrastructures viendront renforcer le tissu déjà existant avec une nette concentration sur les communes algéroises isolées lesquelles enregistrent un énorme déficit en la matière. Les futures réalisations se déclinent comme suit : 28 nouveaux groupes scolaires pour le cycle primaire, 16 CEM et 15 lycées. Les établissements primaires et secondaires sont déjà en cours de réalisation, alors que les projets de lycée seront lancés très prochainement. D'autres projets sont en cours d'études : 3 CEM et 1 lycée. Pour rappel 29 CEM et 13 lycées ont déjà été lancés l'année dernière, dont 18 CEM et 1 lycée ont été livrés pour la rentrée scolaire 2009/2010 alors que 11 CEM et 12 lycées, en cours de réalisation, seront réceptionnés pour la rentrée scolaire prochaine. Il est important de souligner que les opérations de relogement vers de grandes nouvelles zones urbaines a nécessité



Siège de la wilaya d'Alger.

la réalisation de trois CEM et d'un lycée dans les communes de Birtouta, Ouled Chbel et à Tessala El-Merdja. Au cours de l'assemblée générale de la wilaya d'Alger, tenue la fin du mois de juin dernier en présence des responsables de l'ensemble des secteurs, le wali d'Alger a mis l'accent sur l'importance de la rénovation du secteur de l'éducation et a rappelé la nécessité d'appliquer l'opération de réhabilitation et de restauration permanente de tous les établissements scolaires à travers la capitale afin de répondre aux besoins des apprenants. Les communes des Eucalyptus, Herraoua et Dar El-Beida sont parmi les communes algéroises qui vont bénéficier du plus grand nombre d'établissements scolaires afin de mettre fin au calvaire quotidien du déplacement des enfants sur de longues distances. Ainsi plus de vingt établissements scolaires bénéficieront, cette année, du raccordement au gaz de ville. Les communes de Zéralda, Réghaïa et Douera bénéficieront de 15 CEM au profit des quartiers enclavés et surtout attendu que ces communes connaissent depuis quelques temps une énorme extension en matière de démographie, ce qui exige la réalisation de nouveaux établissements scolaires afin de répondre

à la demande croissante et mettre fin à la surcharge actuelle. Les quinze nouveaux lycées accueilleront, chacun, mille élèves, ce qui assurera une meilleure prise en charge. Le secteur de la formation professionnelle, lui aussi, sera enrichi de plusieurs nouvelles infrastructures, dont un institut national de formation professionnelle qui sera érigé dans la commune de Aïn Benian. Les responsables estiment utile de donner une poussée à ce secteur et offrir plus de débouchés pour éviter la déperdition scolaire en permettant aux adolescents d'apprendre un métier. Une autre école de formation professionnelle, spécialisée dans la soudure afin de promouvoir cette branche, sera installée à Rouiba et proposera plus de 360 places pédagogiques. Il est important de signaler que le programme de cette année a aussi mis en exergue l'importance de mettre en place au sein de l'ensemble des infrastructures, des équipements nécessaires, sportifs, de distraction et aussi culturels. Tous les établissements auront ainsi leur terrain de sports, leur bibliothèques et des espaces dédiés aux nouvelles technologies pour justement moderniser le secteur et assurer le bien-être des élèves.

C. K.

BARAKI, AGENCES POSTALES

## Des prestations en deçà

PAR A./HAMID MEGHICHE

Les usagers des postes dans la localité de Baraki rencontrent, ces derniers jours, d'énormes difficultés pour effectuer leurs transactions postales au niveau des différents bureaux de poste de la localité et de sa périphérie. Ainsi, les titulaires des comptes courants postaux ont de la peine à pouvoir retirer de l'argent ou simplement demander leur solde. Au niveau du bureau de poste de Baraki ; l'outil informatique est déjà en panne très tôt le matin, dès lors les dizaines de citoyens restent à attendre, de longues heures stressantes, une éventuelle remise en marche de cet "énigmatique" visu, bien souvent en vain. Par contre à la recette principale, la monnaie fait parfois défaut, ce qui contraint les usagers à subir la même punition de l'attente infructueuse. Pas loin de la ville de Baraki, les citoyens de la localité de Bentalha se débattent

encore les femmes, abandonnent au bout de quelques minutes. Cette situation dure depuis six mois. «On nous a promis, à maintes reprises, de nous accorder deux autres micros, mais nous attendons encore», nous explique l'un des employés de ce bureau de poste. Ce dernier a été ouvert dans un bloc de la cité urbaine de 700-Logements à Bentalha. Pour tenter d'atténuer la souffrance des personnes âgées ou malades le responsable de cette structure postale a installé... une chaise dans la minuscule salle d'attente. Mais là on a également à gérer la situation en toute justice lorsqu'on reçoit plus de deux personnes en malaise de santé. Même les jeunes et adultes, on assiste parfois à des gestes de colère comme on entend très souvent des expressions de mécontentement pour dire qu'on ne peut ce calvaire exacerbé à l'effet de la chaleur torride.

A.- H. M.

SEAAL

### Perturbation de l'alimentation en eau potable à l'ouest d'Alger

Un communiqué de la Société des eaux et de l'assainissement d'Alger, repris par l'APS, informe d'une perturbation, depuis samedi dernier, de l'alimentation en eau potable dans plusieurs communes situées à l'ouest de la capitale. Il s'agit en l'occurrence de Ouled Fayet, Soudania, Draria, El Achour, Dely Brahim (Aïn Allah) et Cheraga. Ces perturbations font suite, explique-t-on de même source, à une panne survenue samedi dernier au niveau du poste général d'alimentation électrique lequel alimente les stations de pompage desservant ces localités. Ces perturbations de l'alimentation en eau potable, sont donc intervenues, suite à l'arrêt du poste général d'alimentation électrique de Sonelgaz situé à Ouled Fayet, et qui fournit l'énergie électrique nécessaire aux stations de pompage de la SEAAL. Le communiqué de la SEAAL précise toutefois que la distribution de l'eau potable devrait retourner à la normale dans l'après-midi d'hier, et ce dès la remise en marche des installations. Comme à l'accoutumée un dispositif de citernage a été mis en place pour minimiser les désagréments causés aux riverains et surtout alimenter, en priorité, les établissements publics et hospitaliers.

R. A.

KOUBA

### Le lycée international bientôt réceptionné

Le lycée international de Kouba a fait l'objet d'une intervention au cours de la session de l'assemblée de la wilaya d'Alger. Le directeur de l'éducation nationale de la wilaya a en effet assuré que les travaux accusent une bonne cadence et le lycée devrait être très bientôt opérationnel. Il est à noter que ce lycée, dont le coût de réalisation, a atteint et même dépassé les cent milliards de dinars, a été construit sur une surface de cinq hectares. Il est à signaler que le projet, qui était prévu pour la rentrée scolaire dernière, a enregistré un peu de retard, mais il devrait pouvoir être officiellement inauguré en septembre prochain, a assuré le directeur lors de l'assemblée. Il est à noter aussi que cette infrastructure est destinée à accueillir les enfants des investisseurs étrangers en Algérie. La méthode d'enseignement, qui sera pratiquée dans cet établissement, est basée sur les systèmes anglo-saxon et franco-saxon, a en outre précisé le ministre de l'Éducation au cours de l'une de ses sorties.

C. K.

ROUIBA

### Un homme percuté par un train sur la voie ferrée

Les passagers qui devaient emprunter le train desservant la banlieue est sont encore sous le choc après le drame auquel ils ont assisté la semaine dernière. En effet un homme, qui s'apprêtait à traverser pour aller de l'autre côté du quai, a été percuté par le train Alger-Thénia vers 17h30 sur les rails de la zone industrielle de Rouiba. Après ce terrible drame, qui aurait pu être évité pour peu que le malheureux ait simplement pris la peine d'emprunter la passerelle, le train s'est arrêté et la police est arrivée pour ouvrir une enquête sur les circonstances de cette tragédie. Les passagers eux, étaient obligés d'attendre un autre train pour se rendre vers leurs diverses destinations. Les appels à la prudence sans ressaisés à l'envi, des panneaux mettant en garde contre le danger de traverser sur les rails ne sont malheureusement pas respectés. Le comble de l'ironie c'est que les passagers sont souvent confortés dans ces graves dérives en voyant les employés de la SNTF, eux-mêmes dédaigner les passerelles et traverser sur les rails.

R. A.



100 LOCAUX COMMERCIAUX POUR CHAQUE COMMUNE

## Un refuge pour les jeunes oisifs

À Souk-Ahras comme ailleurs, et devant le refus des jeunes d'acquiescer des locaux dans de tels endroits, ces derniers sont restés à l'abandon total et se sont transformés en lieux de débauche pendant la nuit malgré les descentes opérées de temps à autre par les services de sécurité.

PAR KADDOUR MEHRI

Lorsque le président de la République avait lancé l'opération 100 locaux par commune en faveur des jeunes chômeurs, il ne s'attendait sûrement pas à voir des locaux éparpillés ici et là, sans esthétique aucune, dans des endroits où nul n'ose s'aventurer. À Souk-Ahras comme ailleurs, et devant le refus des jeunes d'acquiescer des locaux dans de tels endroits, ces derniers sont restés à l'abandon total et se sont transformés en lieux de débauche pendant la nuit malgré les descentes opérées de temps à autre par les services de sécurité. « On aurait pu créer dans chaque commune un petit centre commercial sécurisé et esthétiquement présentable au lieu de gaspiller ainsi l'argent du contribuable



Les locaux, implantés dans des endroits inappropriés, sont détournés de leur vocation.

Ph / Midi Libre

» lance un bénéficiaire qui est venu se plaindre de l'état de l'étanchéité du local ou elle exerce, de l'état de la chaussée et de la défaillance de l'éclairage public dans son quartier. Bien que la wilaya de Souk-Ahras ait bénéficié d'un quota important de ces locaux, plus de la moitié demeure encore vide à cause de l'endroit où ils sont implantés à l'image de ceux construits près de la CNAS à Souk-Ahras ou ceux d'el Oglia à quelques kilomètres au sud de Sedrata et juste en face d'une décharge d'ordures ménagères, le président d'une association nous confie, sous couvert de l'anonymat, que dans sa commune ces

locaux se sont transformés par des opportunistes en logements, une information qui si elle vient à se confirmer soulèvera un problème de taille. « Que vais-je faire dans un endroit isolé que personne ne fréquente ? » s'interroge un jeune diplômé en coiffure du centre de formation professionnelle. La question soulevée par ce jeune nécessite réflexion, puisque si ce jeune pense au côté commercial, et il a entièrement raison, que dire alors des jeunes filles bénéficiaires et qui seraient exposées au risque d'insécurité dans de tels endroits ?

K. M.

MALGRÉ LES MESURES REPRESSIVES

## 83 accidents en 4 mois

PAR KADDOUR MEHRI

En dépit des mesures préventives et répressives introduites dans le nouveau code de la route, les accidents de la circulation continuent de faire des victimes. Selon le commandant du groupement de gendarmerie de la wilaya de Souk-Ahras, le colonel Touafek, on a enregistré 83 accidents durant le premier quadrimestre 2010 provoquant 8 morts et 157 blessés. 89 % de ces accidents (soit 74 cas) ont été causés par l'erreur humaine. En 2009 on a enregistré, selon la même source, 282 accidents causant 32 morts et 482 blessés. Une petite comparaison entre les deux chiffres montre que le nombre d'accidents cette année risque de dépasser celui de l'année dernière ce qui laisse supposer que la solution ne réside pas dans l'application rigoureuse du code de la route ou les campagnes de sensibilisation mais plutôt dans la recherche des causes



Cette Clio a été écrasée par un camion entre el Kala et Boutheldja lors d'un dépassement le week-end dernier.

réelles et en tirer les conclusions et les enseignements. L'état de la chaussée et les virages dangereux (20 sur la RN 16 et 5 sur la RN 81), le non respect du code de la route et les dépassements dangereux ont été les principaux facteurs d'après les services de sécurité. D'autre part, notre étude des différents cas en notre possession a démontré que l'écrasante majorité de ces accidents (98 %) se sont déroulés sur des routes à double sens que ce soit à la RN 16 vers Annaba via Bouchehouf, la RN 81 vers

Tébessa via Mdaourouche, la RN 82 vers Oum el Bouagui via Sedrata ou la RN 20 vers Tarf au nord ou la frontière tunisienne à l'Est car toutes ces routes ne comportent qu'une seule voie à double sens d'où les risques énormes de collision pendant les dépassements sans oublier les virages dont les angles d'inclinaison ne sont pas calculés selon les lois de physique ce qui amène les véhicules à rater le virage sous l'effet d'une force centripète énorme qui devrait être équilibrée par la force centrifuge du véhicule

en marche, cette dernière augmente avec l'inclinaison du virage et assure au véhicule une adhérence suffisante. L'autre facteur à ne pas négliger est celui des poids lourds (camions et tracteurs) qui empruntent ces routes nationales et qui, avec leur vitesse très réduite, obligent les automobilistes impatientes ou en retard pour rejoindre leurs lieux de travail à s'aventurer dans des dépassements dangereux et mortels. Pour venir à bout de ce fléau, la solution est simple. Puisque toutes les tentatives incitatives et persuasives et toutes les mesures préventives et répressives ont été vaines, toutes nos routes (interwilayas pour commencer) doivent être aménagées en double-voies séparées, cela mettra sûrement fin aux collisions dues aux dépassements, réduira le nombre d'accidents et facilitera le trafic routier.

K. M.

RN 16

### Le tronçon El Mris-Souk Ahras fait peau neuve

Le tronçon de la RN 16 entre le centre universitaire au lieu dit El Mris et le siège de la wilaya de Souk-Ahras commence à faire peau neuve. Un projet ambitieux a été lancé sur ce tronçon qui représente la vitrine de la ville. Il consiste en l'aménagement des trottoirs, le revêtement de la chaussée, la décoration des abords par des tableaux, des fleurs et des arbustes et la construction de 4 jets d'eau aux ronds-points Badji Mokhtar, les 4 horloges, Chaabani et la route de Zaarouria. Ce dernier a déjà été mis en service le week-end dernier ce qui a ajouté une touche de beauté à ce boulevard baptisé Med Cherif Messaadia. La wilaya de Souk-Ahras a bénéficié, pour le quinquennal 2010/2014, d'une enveloppe avoisinant les 10 milliards DA destinée au secteur des travaux publics afin de moderniser le réseau routier, un réseau qui était il y a une dizaine d'années dans un état lamentable alors que la ville de Souk-Ahras représente l'intersection de deux importantes routes nationales qui relient le nord au sud du pays et les wilayas de l'Est à la frontière tunisienne d'où son importance économique et stratégique. Ainsi et parallèlement au parachèvement des projets du quinquennal écoulé évalués à 25 milliards DA dont la modernisation de 422 kilomètres de routes, la construction du pont de la ville de Souk-Ahras, le parc régional et les 10 maisons cantonnières, le prochain programme verra surtout la réalisation de la double voie reliant Taoura à Ouenza (49 km au total) puisque la wilaya de Souk-Ahras figure sur le tracé de la double voie qui reliera sur 300 kilomètres l'autoroute Est-Ouest au nord à celle des Hauts-Plateaux au sud tout en réalisant 11 km d'évitements afin que la double voie ne traversera plus les villes.

DES CENTAINES DE MÈTRES CUBES D'EAU DANS LA NATURE

### Qui paie la facture ?

L'alimentation des habitants de Souk-Ahras eau potable connaît depuis quelques jours des perturbations allant jusqu'à priver certains quartiers de ce liquide vital pendant 5 à 7 jours comme cela s'est passé récemment aux cités Sidi Messaoud et Draïa Ahmed. Ces perturbations sont dues, selon quelques sources, aux travaux de renouvellement du réseau AEP dont la vétusté et la dégradation a causé des dizaines de fuites engendrant la perte de centaines de mètres cubes d'eau potable quotidiennement. Les effets de ces pertes sont multiples, à commencer par la détérioration de la chaussée qui devient dans certains quartiers impraticable, la diminution de notre réserve en eau surtout que le barrage Ain Dalia n'est qu'au tiers de sa capacité, la baisse de pression qui fait que l'eau n'arrive pas aux étages supérieurs, les perturbations dans la distribution et la facture jugée par les citoyens exagérée et que la plupart imputent à cette eau gaspillée.

K. M.

### A nos lecteurs

Midi Libre, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs de l'Est une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Comme nous les invitons particulièrement à signaler toute mauvaise ou non distribution du journal.

Email : [midi-est@lemidi-dz.com](mailto:midi-est@lemidi-dz.com)



## BOUMERDÈS, SOEMO

### Une structure pour la prise en charge des jeunes délinquants

Le Service d'observation et d'éducation en milieu ouvert (Soemo) de la wilaya de Boumerdes, joue un rôle "vital dans l'éducation, la protection et la réadaptation de jeunes mineurs délinquants ou en danger moral", a indiqué à l'APS le directeur du secteur. "Etant d'essence préventive, la mission du Soemo consiste à protéger les mineurs contre toutes sortes de déviations et délits, mais aussi à faciliter leur réinsertion sur les plans social, scolaire et professionnel", a-t-on indiqué de même source, ajoutant qu'un nouveau siège, situé à Corso, a été affecté pour cette structure de l'action sociale, qui a bénéficié de moyens nécessaires à l'accomplissement de sa mission. "Le Soemo a également pour rôle d'assurer la prise en charge des mineurs délictuels placés par le juge des mineurs sous liberté surveillée, en veillant au suivi des conditions de leur évolution et d'emploi de leur temps, tout en les maintenant au sein de leur famille", a expliqué le même responsable. Il a fait, dans ce contexte, de la prise en charge par ce service, durant les deux dernières années, de quelque trois cent cinquante mineurs, dont une centaine ont fait l'objet, à la demande du juge des mineurs, d'une enquête sociale, en plus du placement, par le même magistrat, de quatorze mineurs délictuels dans des centres spécialisés, a-t-on relevé. Durant la période considérée, le Soemo a eu également à rendre des visites à des familles de mineurs se trouvant en danger moral, en plus de l'organisation de séances d'entretien psychologique avec les concernés, selon la même source, qui signale que les auditions des mineurs par les services de sûreté se déroulent en présence d'un représentant du Soemo. Le Soemo a eu également à intervenir pour la réinsertion scolaire et professionnelle de mineurs.

R. K.

## GHARDAIA

### Des magasins et des étals ravagés par un incendie

Une douzaine de magasins et carrés de fruits et légumes ont été ravagés par un incendie qui s'est déclaré, vendredi soir, au niveau du marché de fruits et légumes d'El-Menea. Ce marché, rapporte l'APS citant la Protection civile, est situé à deux cent soixante-quinze (275) kilomètres de Ghardaia. Des quantités de fruits et légumes et carcasses d'ovins, bovins, caprins et volailles ont été totalement calcinés. De même que des équipements de boucheries et chambres froides se trouvant dans l'enceinte de cet espace commercial, a-t-on signalé. Il a fallu deux bonnes heures aux sapeurs pompiers pour réussir à venir à bout de cet important sinistre, dont les causes ne sont pas encore connues, a-t-on indiqué de même sources.

R. C.

## À nos lecteurs

**Midi Libre**, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs du Centre une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Tout comme nous les invitons à nous signaler toute mauvaise ou absence de distribution de leur journal.

Email : [midi-centre@lemidi-dz.com](mailto:midi-centre@lemidi-dz.com)

## MÉDEA, US COUTUMES ET PATRIMOINE

# Les fontaines, un legs précieux

*Ornée de faïences ou de mosaïque, la fontaine est considérée comme un élément essentiel à la vie des familles à Médéa. Plus qu'un simple objet décoratif elle représentait, jusqu'à une date très récente, un signe de distinction sociale.*

**B**eaucoup de résidences ou de "haouchs", érigés à l'intérieur de l'ancien noyau urbain de la ville de Médéa entre le 19ème et 20ème siècle, ou à sa périphérie, disposent d'une fontaine alimentée à partir de sources souterraines dont regorge le sous-sol de la wilaya de Médéa.

Située au milieu de la cour (wast edar), ornée de faïences ou de mosaïque, la fontaine est considérée comme un élément essentiel à la vie des Médéens, rapporte l'APS. "A Médéa, comme ailleurs, posséder sa propre fontaine est synonyme de prospérité et de bien-être pour bon nombre de familles qui jouissent de ce privilège", précise-t-on de même source.

Les propriétaires de fontaines voyaient voyaient en elles, jusqu'à une date très récente, un signe de distinction sociale.

Elles réunissaient autour d'elles convives et proches à l'occasion des fêtes religieuses, traditionnelles et nuptiales ainsi que durant les longues veillées estivales. D'autres fontaines, à l'allure plus austère, servent de "refuge" en période de canicule pour les résidents des "haouchs" éparpillés autour de la ville. Situées, le plus souvent, à côté de ceps de vignes domestiques (Feran) comme le veut la tradition, elles procurent,



La placette principale du centre-ville de Médéa avec sa magnifique fontaine.

l'été venu, fraîcheur et douceur.

Côté convivialité, la fontaine est l'endroit indiqué pour siroter un café ou partager un mets traditionnel avec les invités, à l'ombre irremplaçable des feuilles de vigne. En dépit de l'évolution urbanistique qu'a connue Médéa au cours des dernières décennies, cet héritage qui remonte à l'époque ottomane a pu résister aux assauts incontrôlés de la modernité et de la sédentarité.

Non seulement la fontaine a su garder sa place comme élément décoratif et vecteur social, mais entraîné dans le sillage de cette évolution urbanistique une prolifération de fontaines publiques accessibles à tous.

A mesure que la population grandissait, et ses besoins en eau avec, le partage de ce "bien" entre l'ensemble de la communauté commençait à s'imposer, donnant lieu à une multiplication de ces fontaines d'où pouvait s'alimenter librement le voisinage. Beaucoup de propriétaires ont réalisé des branchements à partir de leur propre puits pour permettre aux citoyens de puiser de cette eau, de jour comme de nuit.

La ville de Médéa et ses environs

comptabilise un nombre impressionnant de sources d'eau surgissant, depuis des lustres, des tréfonds de la terre et mises à profit par les habitants pour leurs propres besoins et ceux de la communauté.

Elles sont estimées sommairement à plus de mille cinq cent sources, dont certaines ont acquis, au fil du temps, une renommée à l'échelle locale, grâce à la qualité de leur abondante eau.

Beaucoup de quartiers du vieux Médéa portent aujourd'hui le nom de fontaines séculaires qui font partie du patrimoine local, telles que Ain-Takbou, Ain-Larais, Tala Aiche, qui sont non seulement une source de vie, mais également source d'une sorte de rituel auquel s'adonnent toutes les personnes ayant pris l'habitude, depuis des années, de faire le plein de leurs jerricans, matin et soir, d'eau fraîche et naturelle.

Ce geste si important est souvent l'occasion aussi pour des voisins d'échanger de petites et grandes histoires comme l'ont fait bien avant eux leurs proches et anciens ancêtres.

APS

## CHLEF, UNIVERSITÉ HASSIBA-BEN-BOUALI

# Près de 5 mille étudiants attendus à la rentrée

PAR BENCHERKI OTSMANE

**C**ette année et vu les brillants résultats enregistrés aux épreuves du baccalauréat, l'université Hassiba-Ben-Bouali de Chlef s'appête à accueillir quatre mille six cents (4.600) nouveaux étudiants. Pour mener à bien l'opération d'inscription des nouveaux étudiants l'administration de ladite université a organisé des journées portes ouvertes afin de permettre aux nouveaux bacheliers de s'informer des modalités d'inscription, mais surtout leur faire connaître les différentes filières enseignées au sein de cette

université. Le porte-parole de l'administration de l'université Hassiba-Ben-Bouali de Chlef nous informera que contrairement aux années précédentes cette année universitaire 2010/2011 verra la généralisation du système LMD à l'ensemble des filières, y compris le français, l'anglais et l'architecture. De même, nous dit-on cette rentrée universitaire 2010/2011 verra mille trois cents (1.300) étudiants suivre les cours de master. Quant au calendrier des pré-inscriptions, inscriptions et autres recours l'université a mis à la disposition des nouveaux bacheliers deux sites internet à savoir :

[orientation.esi.dz](http://orientation.esi.dz) et [www.mesrs.dz](http://www.mesrs.dz). La période des pré-inscriptions a été fixée du 12 au 17 du mois courant, celle de la confirmation des pré-inscriptions du 18 au 22 du même mois pendant que celle des affectations et recours en ligne se fera du 29 juillet au 3 août prochain. Enfin, précise-t-on, la période des inscriptions définitives aura lieu du 29 de ce mois au 6 août prochain. Par ailleurs et pour faire face à une demande en perpétuelle progression l'université Hassiba-Ben-Bouali de Chlef va réceptionner, en octobre prochain, cinq mille postes pédagogiques.

B. O.



## JIJEL

### Renforcement des dessertes vers les plages

La Direction des transports de la wilaya de Jijel a mis en place, pour la présente saison estivale 2010, un plan de transport des estivants vers les différentes plages de la région. Ainsi, et afin d'assurer un déplacement régulier et dans de bonnes conditions aux estivants, les services des transports de la wilaya ont renforcé les dessertes vers 18 plages sur les 23 autorisées à la baignade, en affectant 45 bus d'une capacité totale de 4.700 places. On apprendra que ces moyens de transport, qui desserviront les plages de la côte Est et Ouest de la wilaya, à partir des stations de Jijel-ville, Taher et El-Milia, peuvent transporter jusqu'à 20 mille personnes par jour. La Direction des transports a prévu, pour les week-ends, en cas de forte demande, des palliatifs, en injectant des véhicules de transport en commun supplémentaires vers les plages desservies. La SNTF a décidé, pour sa part, de faire deux rotations par jour entre les villes de Jijel et Constantine, un moyen de faciliter le déplacement des estivants de la capitale de l'Est vers la côte du Saphir et de faire profiter un maximum de personnes des bienfaits de la mer.

S. B.

### Du nouveau pour la formation professionnelle

Le secteur de la formation professionnelle vient de bénéficier de nouveaux projets à Jijel, au titre du programme quinquennal d'investissements pour la période 2010-2014, selon les services de la wilaya. L'enveloppe allouée à ce secteur, d'un montant de plus de 2,6 milliards de dinars, sera consacrée à la réalisation de nombreuses structures de formation afin de répondre à la demande des jeunes et de subvenir aux besoins croissants du secteur socio-économique de la région. Parmi les opérations du Programme neuf (PN), la même source a cité l'étude, la réalisation et l'équipement de sept nouveaux instituts nationaux spécialisés de formation professionnelle (INSFP) devant être implantés à Taher, El-Milia, Jijel, Kaous, Belghimouze, El-Kennar et Ziama Mansouriah. Deux centres de formation professionnelle et d'apprentissage (CFPA) seront également édifiés à Jijel et à Taher. Par ailleurs, selon les services de la wilaya, les grands projets de développement contenus dans le programme d'investissement public pour la période 2010-2014, au bénéfice de cette région, "mettront fin à l'enclavement" de cette wilaya. Les grandes lignes de ce document de planification économique ont été présentées lors d'une rencontre tenue en fin de semaine dernière sous la présidence du wali. Ce programme prend en charge tous les secteurs et contribuera à donner un "nouvel élan" au développement socio-économique de la région, avait souligné le chef de l'exécutif de la wilaya.

APS

### La sardine à 70 DA

Le prix au détail du kilogramme de sardines a "dégringolé" pour atteindre les 70 dinars à Jijel, a-t-on constaté mercredi dernier au niveau des marchés de proximité de la ville. Cette baisse, favorablement accueillie par les consommateurs, est le résultat d'une "bonne prise" de ce poisson, au cours des derniers jours, rendant ce poisson largement disponible sur les marchés. La sardine de qualité se négociait jusqu'à 140 DA le kg, il y a quelques mois, voire à 300 DA au cœur de l'hiver dernier, rappelle-t-on. Plus de 46 tonnes de sardine ont été pêchées au cours des trois derniers jours, a indiqué le directeur de la pêche et des ressources halieutiques.

M. Z.

## A nos lecteurs

Midi Libre, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs de l'Est une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Comme nous les invitons particulièrement à signaler toute mauvaise ou non distribution du journal.

Email : [midi-est@lemidi-dz.com](mailto:midi-est@lemidi-dz.com)

## EL-TARF, PLAN QUINQUENNAL

# Plus de 32 milliards de dinars pour l'hydraulique

*Le secteur de l'hydraulique a bénéficié, à El-Tarf, d'une enveloppe financière dépassant les 32 milliards de dinars pour la réalisation de 33 opérations inscrites dans le cadre du plan quinquennal 2010-2014, selon les responsables locaux de ce secteur.*



Le secteur de l'hydraulique s'est taillé la part du lion dans le plan quinquennal.

L'enveloppe allouée est destinée à financer 16 opérations d'alimentation en eau potable (AEP) moyennant plus de 25 milliards de dinars, 10 autres relatives à l'assainissement (2 milliards de dinars) et 4 actions d'hydraulique agricole (5 milliards de dinars), a-t-on précisé de même source. Le reste de l'enveloppe, soit 85 millions de dinars, servira au financement d'opérations de réhabilitation des réseaux et des installations ainsi qu'à l'équipement des différentes structures du secteur. Il est ainsi retenu, selon cette source, la réhabilitation et la rénovation complète ou partielle des différents réseaux d'AEP et le lancement de nouvelles études, en plus du renforcement de l'AEP de mechtas et d'agglomérations secondaires ainsi que certains centres urbains. La mise en place de nouvelles infrastructures pour l'alimentation en énergie électrique de forages, en vue de mettre un terme au problème récurrent des coupures d'électricité, accompagnera ces réalisations. La réalisation des barrages de Boukhroufa et de Boulathan, d'une capacité de

PH/D.R.

retenue de 60 millions de m3 chacun, et le lancement en études d'un troisième ouvrage hydraulique, en l'occurrence Bounamoussa 2, qui pourra emmagasiner 120 millions de m3 et la réalisation d'une station de traitement pour le barrage Mexa, sont également inscrits au titre du même programme. Au chapitre de l'assainissement, il est attendu la réalisation de "ceintures de protection" pour lutter contre les inondations qui affectent certains centres urbains à chaque saison des pluies, ainsi que la rénovation des conduites d'évacuation des eaux usées et des infrastructures attenantes. Plusieurs études seront également lancées au cours des cinq prochaines années en vue de la réalisation de corrections torrentielles au niveau des oueds et l'élaboration d'un plan d'orientation pour le traitement des eaux usées. Dans le domaine

hydro-agricole, il est retenu l'aménagement des retenues collinaires et la réalisation de la première tranche du périmètre irrigué d'El-Tarf sur une superficie de 3.690 hectares. Pour l'exercice 2010, les services de l'hydraulique ont déjà lancé les travaux de réalisation de trois opérations distinctes pour une enveloppe financière évaluée à 720 millions de dinars. Il s'agit, notamment, de la réhabilitation des réseaux de transfert et de distribution de l'AEP au niveau de la wilaya, de la rénovation et de l'unification des deux conduites d'eau de Bouglez et de Bourdim qui alimentent le couloir de la RN 44 allant de Boutheldja à Drean, ainsi que la rénovation de 2 mille mètres linéaires du réseau d'alimentation en énergie électrique des forages.

APS

## OUARGLA, FRUITS ET LÉGUMES

# Un marché régional de gros en projet

Un projet de réalisation d'un marché de gros des fruits et légumes, pour une enveloppe de 106 millions de dinars, est retenu dans la région de Ouargla, selon la Direction du commerce de la wilaya. Inscrit au titre du programme quinquennal 2010-2014, ce nouvel espace commercial devra permettre l'approvisionnement, outre Ouargla, des wilayas limitrophes, à l'instar de Ghardaïa et El-Oued, a précisé M. Okacha Doghmane. L'étude et l'élaboration du cahier de charges du projet de réhabilitation de l'actuel marché



de gros des fruits et légumes de Ouargla viennent d'être finalisées, a précisé le même responsable. Le projet, dont les travaux de réalisation devront faire prochainement l'objet d'un

appel d'offres, a bénéficié au titre du quinquennal 2005-2009 d'une enveloppe de 130 millions de dinars, a ajouté M. Doghmane. S'étendant sur 2,2 ha, ce projet de réhabilitation du

marché de gros consiste, selon le directeur du commerce, en la réalisation de deux entrepôts couverts composés de 40 carrés commerciaux gérés par les mandataires. Concernant l'organisation des marchés locaux, une enveloppe de 20 millions de dinars a été également retenue pour le réaménagement et la réhabilitation des marchés locaux de Ouargla (Souk Essebt) et de Touggourt, en vue d'y améliorer les conditions d'exercice des activités commerciales, a indiqué le directeur du commerce de Ouargla.

APS



M'SILA, ACTIVITÉS ESTIVALES

## Coup d'envoi du Festival du boullisme

*L'un des objectifs du festival du boullisme est la découverte de jeunes talents et l'encouragement de la gent féminine à pratiquer ce sport ne nécessitant ni de grandes infrastructures, ni d'importants moyens.*

PAR ANIS TERGOU

Le Festival de boullisme, organisé dans la salle omnisports de M'sila, se clôture aujourd'hui. Plus de trois cents personnes, venus de seize wilayas, ont participé à ce festival qui s'est ouvert samedi dernier. Le coup d'envoi de cet événement sportif qui a réuni cent soixante-deux garçons et cent trois filles a été donné, rapporte l'APS, par le wali de M'sila en présence d'un cadre central du ministère de la Jeunesse et des Sports et de représentants de la Fédération algérienne de boullisme.

Selon Abdelkader Benbachir, sous-directeur au MJS, "cette manifestation a pour ambition de promouvoir le sport de masse, d'accroître la pratique du boullisme et favoriser, ainsi, la création de nouvelles aires de jeux et boullodromes de proximité".

Le même cadre a indiqué à l'APS que l'autre objectif de ce festival est la découverte de jeunes talents et l'encouragement de la gent féminine à pratiquer ce sport ne nécessitant ni de grandes infrastructures, ni d'im-



Le boullisme un sport en passe de s'incruster dans les mœurs.

Ph / F. Boudiaf

portants moyens. Le président de la Fédération algérienne de boullisme, Hadi Makboul, a signalé, à l'occasion de la cérémonie d'ouverture du festival, qu'il est "attendu la création de cinq cents écoles de boullisme à l'échelle nationale à l'horizon 2012, une vingtaine étant déjà opérationnelles".

Le même responsable a ajouté que la Fédération a procédé, en 2010, à la révision du système de compétition en créant un tournoi d'excellence au niveau des ligues de wilayas et de régions, en plus d'un tournoi des as, d'un marathon de boules, d'un championnat et d'une coupe d'Algérie.

Une douzaine de boullodromes sera réalisée dans le pays afin de mettre en œuvre le programme de la

ligue consistant à mettre en place un boullodrome, au moins, par wilaya. Le président de la Ligue de wilaya de boullisme a souligné que ce festival constitue aussi une opportunité pour lever les contraintes que vivent les sportifs pratiquant cette discipline à M'sila, et lancer un appel pour y équiper un terrain de boules et obtenir des financements pour faire face aux frais de déplacements, notamment.

Selon les responsables de la Direction de la jeunesse et des sports de M'sila, les participants à ce festival national (pétanque et jeu long) profiteront de diverses activités culturelles et de loisirs destinés à mieux faire connaître les riches traditions du Hodna.

A. T.

AIN DEFLA, HAUSSE ALARMANTE DES TEMPÉRATURES

## Mobilisation contre les incendies

PAR CHEMS-EDDINE MOURAH

Au siège de la Direction des services agricoles, une réunion s'est tenue en présence des responsables de trois secteurs, l'agriculture, les eaux et forêts et la Protection civile. Le programme de cette rencontre étant d'évaluer les préparatifs concernant la lutte contre les incendies. Durant cette séance, le directeur de la Protection civile a indiqué que l'enveloppe allouée à cette campagne s'élève à sept millions de dinars. "La coordination entre les différents partenaires reste l'objectif principal afin de pouvoir combattre de manière efficace les foyers d'incendies. Actuellement, nous couvrons une superficie de cent trente-deux mille hectares sans oublier les zones montagneuses du

Zaccar et du Dahra. Nos services comptent seize postes de vigie dotés d'un réseau radio performant. Pour l'équipement nous avons cent quatre-vingt camions dont vingt ravitailleurs et trente véhicules pour combattre les feux (eaux). Pour le programme quinquennal, la Protection civile bénéficiera, en 2011, de dix camions ravitailleurs en eau et d'un avion "canadaire". Le directeur de la Protection civile a signalé que depuis mars 2010 ses services ont effectué cent soixante-huit sorties avec le constat suivant : deux mille sept cent soixante-dix arbres détruits, sept mille six cents bottes de foin parties en fumée et deux cent soixante dix-sept hectares ravagés par les flammes. Le directeur des services agricoles a souligné

l'importance de la communication entre les secteurs directement responsables de la préservation de nos cultures et de nos forêts, patrimoine national. Des équipes sont mobilisées pour une grande campagne de sensibilisation à travers les zones agricoles. Enfin, le directeur des eaux et forêts a annoncé, pour la première fois, la participation effective des agents de la Garde communale pour faire face à la contrebande de la fabrication du charbon. En effet, on assiste à une déforestation inquiétante touchant les régions du Zaccar et de l'Ouarsenis. Ces deux derniers mois, les brigades spéciales ont saisi plus de trois cents tonnes de charbon, dans les localités de Sidi Madjhehed et Djemaa Ouled Cheikh.

C.- E. M.

TIZI-OUZOU

## Stage de formation pour l'extinction des feux de forêt

Quelque neuf cents sapeurs pompiers relevant des différentes unités de la Protection civile de Tizi-Ouzou suivent, actuellement, informe l'APS, une formation aux techniques d'extinction de feux de forêts au niveau de l'unité principale de ce corps constitué, située au chef-lieu de wilaya. Une soixantaine d'éléments appartenant à la colonne mobile stationnée au niveau de cette unité, prennent part à cette formation assurée par deux cadres de la Protection civile de Tizi-Ouzou et Constantine, a précisé le chargé de la cellule de communication de la protection civile, le lieutenant Ghezali Cherif. Cette colonne mobile a été renforcée, cette année, par un apport de 40 éléments issus, paritamment de la Protection civile de Bordj Bou-Arréridj et de Tamanrasset.

L. S.

MILIANA

## La canicule paralyse l'activité

Parler de vacances à Khemis Miliana prête à sourire avec la canicule qui sévit depuis une quinzaine de jours sur la ville. En effet toutes les activités s'arrêtent à midi et la ville semble paralysée.

Même dame cigale, reine de la cité a disparu ! à partir de neuf heures du matin il y a très peu d'animation, surtout dans les deux endroits les plus fréquentés ! la poste principale où l'on peut voir les usagers formant une longue chaîne pour effectuer des retraits et le marché central qui attire les ménagères et pères de famille. Le spectacle vaut le détour, car on peut assister à des scènes hilarantes : dans un coin, des groupes de curieux se bousculent pour écouter les boniments d'un marchand qui vend une pommade miraculeuse qui guérit toute les maladies !! Plus loin, un autre groupe entoure un "dentiste" qui arrache les dents absolument sans douleur !! à partir de dix sept heures, la ville sort de sa léthargie et chacun rejoint son café préféré. L'animation culturelle est absente et les jeunes se réfugient dans les cybers à la recherche d'une évasion virtuelle. les familles se rendent à Miliana pour profiter de la fraîcheur et déguster des glaces à la place Ali Amar. en effectuant une petite enquête, nous avons recueilli un constat amer, en effet la commission culturelle de l'APC est en vacance, toutes les structures éducatives sont fermées : salle des fêtes Mohamed-Boudiaf, piscine municipale, centre des loisirs ainsi que les deux salles de spectacles. Le jardin public, lieu préféré des familles est à l'abandon depuis six mois, à partir de vingt heures. La ville est de nouveau désertée et les rares passants se hâtent de regagner leurs demeures. Dans les cités, les jeunes se rassemblent en groupes et entament des discussions qui durent jusqu'à une heure tardive de la nuit. La Coupe du monde, l'avenir de l'équipe nationale sont les sujets les plus discutés. Dans les foyers, chacun organise sa soirée à sa manière et la maîtresse de maison, invite parfois des spécialistes de la "boqala" pour mettre un peu d'ambiance. Deux heures du matin; la ville est endormie, et on entend au loin des chiens qui aboient pour faire fuir les fantômes...

C.- E. M.



GUELMA, CANICULE PERSISTANTE

## Rush vers les climatiseurs

*Le mois de juillet s'est illustré par un soleil ardent, un taux d'humidité élevé et des températures qui dépassent les 40° C. Des commerçants ont saisi cette opportunité et se sont investis dans le créneau lucratif de l'électroménager, particulièrement dans le froid et la climatisation.*

PAR HAMID BAALI

**D** aucuns s'accordent à reconnaître que la ville de Guelma étouffe chaque été et ce, depuis de nombreuses années, et seuls les climatologues sont en mesure d'expliquer ce phénomène qui empoisonne la vie des autochtones. En effet, le mois de juillet s'est illustré par un soleil ardent, un taux d'humidité élevé et des températures qui atteignent les 40° C, les dépassant allègrement parfois.

Les maîtresses de maison calfeutrent leur intérieur pour assurer un minimum de fraîcheur et elles n'ouvrent les volets qu'à la tombée de la nuit. Les enfants ne sont pas autorisés à sortir car les cas d'insolation sont fréquents et qui touchent également les personnes âgées, les bébés, les asthmatiques qui prennent quotidiennement des douches et consomment de l'eau fraîche à volonté. Le chef-lieu de wilaya a la particularité d'abriter des bâtiments collectifs, des villas, des magasins et des édifices publics et pri-



Jadis considéré comme un appareil de luxe, le climatiseur est devenu une nécessité absolue. Ph. D.R.

vés dotés de climatiseurs qui fonctionnent sans relâche. C'est à croire que nous sommes au Sahara ou au Mexique, réputé pour son man's land en période estivale !

Des commerçants ont saisi cette opportunité et se sont investis dans le créneau lucratif de l'électroménager, particulièrement dans le froid et la climatisation. Les clients ont l'embaras du choix car ces magasins spécialisés, qui ont pignon sur rue, proposent une large gamme de climatiseurs allant de 9 mille à 12 mille voire 18 mille BTU qui disposent d'un riche label de marques de renommée mondiale. Les prix proposés oscillent entre 28 mille et 52 mille dinars et ces appareils se vendent comme des petits pains car ils sont devenus indispensables et ne sont plus considérés comme un signe d'aisance ou de richesse. Les retraités et les travailleurs de condition modeste font

des économies et des prouesses pour acquérir ces climatiseurs qui permettent à la maison de faire la sieste et de dormir la nuit dans un climat de fraîcheur. Une pléiade de jeunes et d'artisans proposent leurs services pour l'installation de ces appareils tant convoités et les tarifs varient entre deux mille et quatre mille dinars.

D'autre part, certaines familles optent pour des ventilateurs de différentes dimensions, dont les prix varient entre deux mille dinars et cinq mille dinars. Durant la période estivale, la consommation d'énergie électrique augmente énormément ce qui engendre souvent des délestages ou des coupures momentanées. Les usagers de Sonelgaz appréhendent, à juste titre, la facture salée du troisième trimestre car elle dépasse fréquemment les dix mille dinars ! C'est la rançon du bien-être !

H. B.

CONSTANTINE, PROGRAMME QUINQUENNAL 2010-2014

## Près de trois milliards de dinars pour le secteur des forêts

**U** ne enveloppe de plus de 2,92 milliards de dinars sera consacrée, à Constantine, au titre du programme quinquennal 2010-2014, au financement de projets de développement relevant du secteur des forêts, a-t-on appris de la Conservation des forêts. Selon M. Ahmed Boudjadi, chargé du dossier des investissements au sein de la Conservation, plus de 1,68 milliard de dinars de ce montant seront orientés pour l'aménagement des bassins versants des barrages d'Oum Toub (4 mille ha dans la commune de Béni H'midène), Zerdaza (10 mille ha dans la commune de Zighoud-Youcef), Bouhamdène (37 mille ha dans la commune de Benbadis), Messaoud-Boudjeriou et Béni Haroun (171 mille ha dans les communes de Grarem (dans la wilaya de Mila). Les travaux concernent la plantation d'arbres fruitiers sur une

superficie de 1.330 ha répartis sur les quatre bassins versants. Il s'agit, principalement, d'espèces rustiques telles que le grenadier, l'abricotier et le pêcher, en plus de 2.743 ha consacrés à la greffe de l'olivier de montagne et 100 ha d'olivier dans les communes de Béni H'midène et Messaoud-Boudjeriou. Selon le même responsable, le programme prévoit également la plantation de 754 ha d'opuntia (figuier de Barbarie), sur les quatre bassins versants cités, la protection des berges d'oueds sur 144 ha, la mise en place de brise-vents sur 138 ha, en plus de travaux d'amélioration foncière (labours profonds) de 2.287 ha, de travaux de correction torrentielle d'un volume de 142.505 m<sup>3</sup>, l'ouverture de 293 km de pistes et l'aménagement de 128 points d'eau.

En outre, 300 millions de dinars sont réservés à aider des éleveurs et

des petits exploitants pour l'acquisition de têtes bovines, soit 1.770 vaches en plus de 5.076 têtes ovines et 132 caprines, auxquels il y a lieu d'ajouter 20 ruchers apicoles (10 pleins et 10 vides) au profit de 307 bénéficiaires, l'attribution d'accès-soires d'apiculture et de 120 lapins à raison de 30 lapins par bénéficiaire.

Dans le cadre du même programme, 942,8 millions de dinars ont été réservés au boisement de 1.700 ha et au reboisement de 1.475 ha, ainsi qu'à des travaux

forestiers sur 3.200 ha, l'aménagement de tranchées brise-feu sur 160 ha, l'ouverture de 175 km de pistes et l'étude et la réalisation de trois sièges de brigades d'intervention, l'aménagement de la forêt de Meridj et la construction de 4 tours de vigie pour la lutte contre les feux de forêts.

APS

HAMMA BOUZIANE

### Une école coranique pour 2010-11

Une seconde école d'enseignement du Coran sera ouverte d'ici le début de l'année scolaire 2010-2011 dans la commune de Hamma-Bouziiane (Constantine), selon la Direction des affaires religieuses et des wakfs. Cet établissement, qui s'ajoutera à l'école coranique déjà opérationnelle dans cette commune, aura une capacité d'accueil de 500 étudiants et offrira 100 places d'internat. Le directeur du secteur, M. Youcef Azzouza, a précisé en marge de la cérémonie de fin d'année scolaire des écoles coraniques, organisée à l'Université des sciences islamiques Emir-Abdelkader, que l'accueil des étudiants dans des installations d'internat est à même d'améliorer la formation et l'apprentissage du Coran et du Hadith en offrant les meilleures conditions d'assiduité. Lors de cette cérémonie à laquelle ont été conviés les parents d'élèves, 243 récompenses, dont des micro-ordinateurs et des Omras aux Lieux-Saints, ont été attribuées aux meilleurs éléments qui se sont distingués au cours de l'année. Une production théâtrale signée des élèves de l'école coranique Bilal-Ibn Rabah de la cité Riad a été présentée à l'occasion. La troupe El-Baha de la wilaya de M'sila ayant elle aussi participé à la cérémonie avec des chants religieux. Des responsables ont fait état, à l'issue de la cérémonie, de 19.352 apprenants dans les écoles coraniques de la wilaya de Constantine et les 11 écoles-pilotes, encadrées par 645 enseignants.

APS

BISKRA

### Reconstitution du couvert végétal

Le secteur des forêts dans la wilaya de Biskra a bénéficié d'une enveloppe financière de plus de 280 millions de dinars pour la reconstitution du couvert végétal, selon le conservateur des forêts. Ce financement permettra le développement à terme du patrimoine forestier et une lutte plus efficace contre la désertification, a précisé, à ce propos, M. Mohamed Messaoudi. Le plan d'action initial, élaboré par le secteur des forêts de la wilaya, s'articule, notamment, autour du développement du patrimoine forestier par "l'extension de l'amplitude du rayon de la ceinture verte de la wilaya", en l'occurrence la plantation des arbres forestiers dans la partie nord de Biskra et sur des axes reliant le chef-lieu de wilaya et les localités limitrophes. La réalisation de brise-vents, notamment dans la région Ouest des Zibans, figure également parmi les actions à entreprendre dans le cadre de la lutte contre l'avancée du désert, a-t-on ajouté, soulignant que la réussite du programme de développement du secteur des forêts reste tributaire de la mise en application de mesures de protection des espaces boisés et de la lutte contre l'exploitation illicite des forêts. D'autres projets destinés à la promotion du monde rural et à la lutte contre l'érosion par le reboisement, l'ouverture et l'aménagement de pistes forestières seront également réalisés dans cette wilaya, réputée pour son importante superficie forestière estimée à plus de 36 mille hectares

APS

GUELMA

### Contrôle de la qualité

Seize équipes mobiles ont été déployées sur le terrain à Guelma par la Direction du commerce et des prix (DCP) dans le cadre d'une opération de protection des consommateurs devant se prolonger jusqu'au mois de Ramadhan. Les services de la DCP entendent ainsi assurer une surveillance accrue dans les multiples commerces de gros, de détail et autres salles des fêtes de la wilaya pour prévenir tout risque d'intoxication due à la consommation de produits impropres.

ANNABA

### Clôture de l'année universitaire

Quelque 11 mille nouveaux diplômés, toutes filières de formation confondues, sont sortis de l'université Badji-Mokhtar de Annaba à l'issue de l'année 2009-2010. Près de 60% de ces diplômés sont issus du système d'enseignement LMD (licence-master-doctorat), a précisé le recteur M. Abdelkrim Kadi, soulignant, à ce propos, que l'université Badji-Mokhtar de Annaba a été "pionnière" dans l'adoption de ce système qui a un "impact important sur le développement socio-économique". Quarante-et-un majors de cette promotion sortante ont été honorés lors de cette cérémonie de clôture de l'année universitaire 2009-2010 qui s'est déroulée en présence des enseignants et des cadres du secteur ainsi que des autorités locales et les consuls de France et de Russie. APS

## Commémoration du 15e anniversaire du massacre de Srebrenica

Plusieurs milliers de personnes commémoreraient dimanche le quinzième anniversaire du massacre de Srebrenica, en Bosnie, où quelque 8 mille personnes ont été tuées par les forces serbes en juillet 1995, ont rapporté des agences de presse. Selon ces sources, le président serbe Boris Tadic, le Premier ministre belge Yves Leterme, dont le pays assure la présidence de l'UE ainsi que son homologue turc Recep Tayyip Erdogan étaient attendus aux cérémonies organisées dans la localité de Potocari, où se trouve le mémorial consacré au massacre. Les policiers sont également présents en nombre pour assurer la sécurité lors des cérémonies et du déplacement des participants, a indiqué un responsable policier. Au cours de la journée, les restes de 775 victimes récemment identifiées du massacre seront enterrés dans le centre mémorial de Potocari, où 3.749 corps reposent déjà. En juillet 1995, les forces serbes qui s'étaient emparées de cette enclave, alors "zone protégée" des Nations unies ont tué, en l'espace de quelques jours, quelque 8 mille-hommes et adolescents. Ce massacre commis à la fin de la guerre de Bosnie (1992-1995) a été qualifié de génocide par la justice internationale. En mars dernier, le Parlement serbe avait, dans une résolution, le massacre de Srebrenica après des années de refus par la Serbie de reconnaître l'ampleur de ce massacre.

## 5 morts dans une embarcation de clandestins en Espagne

Cinq personnes, dont deux bébés, sont mortes noyées dans le naufrage d'une embarcation d'immigrés clandestins africains au sud de l'Espagne, a-t-on appris dimanche auprès du service de sauvetage en mer. La petite embarcation, en provenance du Maghreb, a été repérée samedi après-midi à 43 milles (80 km) au sud de Motril (sud) par un avion la compagnie de sauvetage en mer, Salvamento marítimo, et lorsque les bateaux de secours sont arrivés sur place l'embarcation avait commencé à couler. Une trentaine de candidats à l'immigration clandestine, très majoritairement originaire d'Afrique subsaharienne, ont pu être sauvés, mais deux hommes, une femme et deux enfants en bas âge sont morts noyés, selon Salvamento marítimo. L'Espagne est une des grandes portes d'entrée européenne pour l'immigration clandestine africaine même si la crise économique qui frappe le pays décourage un nombre croissant de candidats. **APS**

EN DÉPIT DES MENACES D'ISRAËL

# Le cargo d'aide humanitaire Almathéa maintient le cap sur Ghaza

*Le cargo Amalthéa, d'aide humanitaire transportant de deux mille tonnes sous forme de nourriture et de médicaments affrété par la Fondation Kadhafi dirigée par Seif Al-Islam, fils du numéro 1 libyen Mouammar Kadhafi n'est pas sûr d'arriver à bon port.*

PAR SORAYA HAKIM

**L**e cargo chargé d'aides humanitaires battant pavillon moldave se dirige vers Ghaza pour tenter de briser le blocus imposé par Israël. Pour le directeur exécutif de la Fondation Youssef Sawan, le bateau doit se diriger sur Ghaza et dément formellement qu'il soit détourné vers le port d'Alrich en Egypte selon des négociations avec le ministre des Affaires étrangères grec: «C'est une mission purement humanitaire. Elle n'est ni provocatrice ni hostile», a ajouté M. Sawan, appelant par ailleurs "la communauté internationale à aider la Fondation pour faire parvenir les aides au port de Gaza.

Aussi les Israéliens multiplient les contacts diplomatiques pour faire échouer la mission libyenne. Cependant l'agent maritime du cargo a affirmé que les documents de bord indiquent comme destination le port égyptien. C'est donc une grande confusion qui règne autour du port de débarquement. Athènes a en effet dit avoir reçu des assurances de la Libye que le cargo se rendrait



finalement en Egypte, mais un responsable de l'association libyenne à l'initiative du projet a indiqué que le navire, qui bat pavillon moldave, se rendrait bel et bien à Gaza. Selon des responsables israéliens, les autorités moldaves sont entrées en contact avec le capitaine du bateau, qui a accepté de dévier le navire vers Al-Arich (Egypte).

Le ministre israélien de la Défense Ehud Barak a contacté samedi le chef du renseignement égyptien Omar Souleimane, lui demandant si l'Egypte accepterait le navire dans le port d'Al-Arich du côté du Caire c'était le silence radio. Du côté israélien, on est persuadé que le bateau n'arrivera pas à Ghaza en raison des pourparlers avec les gouvernements grec et moldave. Quoiqu'il en soit Israël est déterminé à empêcher la nouvelle tentative de forcer le blocus qu'elle impose depuis quatre ans soit par la voie

diplomatique soit par la force et pourquoi pas rééditer l'assaut meurtrier du 31 mai qui a coûté la vie à neuf Turcs. La marine de guerre est sur le qui-vive et suit de très près la marche du navire. Selon l'agent maritime de l'Amalthéa, il y a neuf personnes six libyens un Nigérien, un Marocain et un Algérien en plus des douze membres d'équipage de diverses nationalités. Dans une lettre au secrétaire général de l'Onu Ban Ki-moon, l'ambassadrice d'Israël aux Nations unies, Gabriela Shalev, a demandé samedi une intervention de la communauté internationale pour empêcher le navire d'approcher de Gaza, selon un porte-parole du ministère israélien des Affaires étrangères. Après le tollé suscité par l'arraisonnement du 31 mai, Israël a assoupli le strict blocus imposé à la bande de Gaza.

S. H.

CONFLITS AU SOUDAN

## Combats entre L'armée du Sud et les miliciens

**A**u moins sept personnes sont mortes lors d'une attaque de l'armée du Sud-Soudan contre des hommes appartenant à une milice qui conteste son autorité, a indiqué dimanche un porte-parole militaire. L'Armée populaire de libération du Soudan (SPLA), ex-rebelles sudistes à la tête de l'armée de la région semi-autonome du Sud-Soudan, a lancé une attaque vendredi contre la branche armée d'un mouvement politique dissident, a dit à l'AFP Kuol Diem Kuol, porte-parole de l'armée sudiste. "Sept de leurs hommes sont morts, et onze ont été capturés. Ils sont nos prisonniers. De notre côté, nous avons eu trois blessés, dont un griève-

ment", a ajouté le porte-parole militaire. L'attaque visait deux bases militaires dans l'Etat pétrolier du Haut-Nil appartenant aux hommes de Lam Akol, a affirmé M. Kuol, en référence à l'ancien chef de la diplomatie soudanaise à la tête du SPLM-Changement démocratique, une faction dissidente du SPLM au pouvoir au Sud-Soudan. "Leurs deux bases ont été détruites et nous avons saisi de l'équipement militaire incluant des armes automatiques", a ajouté M. Kuol.

L'armée sudiste a accusé à plusieurs reprises Lam Akol, seul rival au chef sudiste Salva Kiir lors de la présidentielle du Sud-Soudan d'avril, d'armer des milices afin de déstabiliser la région à la

veille du référendum d'indépendance prévu en janvier, mais M. Akol a toujours nié ces accusations. Les Sud-Soudanais doivent se prononcer en janvier lors d'un référendum sur l'indépendance de leur région qui pourrait aboutir à la partition du Soudan, le pays le plus vaste d'Afrique, entre le nord, majoritairement musulman, et le sud, en grande partie chrétien. Ce référendum est le point focal de l'accord de paix ayant mis fin en 2005 à deux décennies de guerre civile entre le nord et le sud du pays, un conflit à l'origine de deux millions de morts alimenté par des différends religieux, politiques, économiques et ethniques.



Ke Nako : Célébrons  
l'humanité de l'Afrique



3<sup>E</sup> PLACE DU MONDIAL : ALLEMAGNE 3 - URUGUAY 2

# LES ALLEMANDS SUR LE PODIUM, UNE PLACE LONGUEMENT "CONTESTÉE" PAR LA CÉLESTE

Lire en page 12



LE MIDI  
QUATORZE HEURES

## Danke !

PAR ABDELAZIZ AZIZI

Ils peuvent leur dire merci. Danke (en allemand dans le texte) ! L'Allemagne, tout entière s'est levée pour le leur dire. Applaudir cette bande de jeunes talents. Qui avaient tout pour réussir, frapper un grand coup dans le ciel africain qui a vu naître une future grande équipe. L'Allemagne, qui n'a pas gagné la Coupe du monde (elle n'était pas loin) mais une équipe prête à tous les défis, peut les remercier de leur avoir offert motif à satisfaction. Une nouvelle fierté. Petite finale, mais, c'est l'avis unanime, grand match. Jusqu'au bout de la punition ? Non, de l'effort. Pas évident au départ pour une machine allemande subitement «grippée», comme dérégulée par le test espagnol et des dégâts collatéraux somme toute prévisibles. Un moral affecté et cette envie de se battre émoussée. Avant que T. Muller, le prodige du Bayern Munich, qui avance à pas de géant sur le trophée de meilleur jeune du tournoi en ajoutant de nouveaux points dans ce duel à distance avec Giovanni Dos Santos et André Ayew, les deux autres nominés, n'ouvre le score et remet un peu d'ordre dans la maison. Remet son équipe sur orbite d'un succès long à se dessiner. Contesté de bout en bout par une vaillante, accrocheuse sélection uruguayenne qui ne baisera jamais les bras. Egalisera dix minutes plus tard avant de prendre l'avantage dès le retour des vestiaires par l'inusable et inévitable Forlan pour craquer finalement sous la pression d'un vis-à-vis de retour à la «vie» en ne mettant que cinq petites

minutes pour rétablir l'équilibre et faire le trou dans le dernier virage (80') sur une tête victorieuse de Khedira. Un «heading» imparable. A la mesure de la constance dans l'effort justement pour des garçons qui n'auront finalement pas mis longtemps pour digérer l'immense déception de cette demi-finale ratée devant le rouleau compresseur espagnol en prenant le dessus sur un adversaire teigneux à souhait. Qui terminera la partie sur des regrets. Et quels regrets avec ce terrible ballon de Forlan qui verra son ballon aller s'écraser sur la transversale sur un terrible coup franc plein axe, des 20 m. Un dernier coup de génie uruguayen donnant plus de saveur à ce match de «trop», une sorte de punition que beaucoup souhaitent voir disparaître du programme. Belle manière de tourner une belle page en attendant d'en ouvrir d'autres, de grandir, pour une équipe qui a mis d'accord tout le monde sur son immense potentiel. L'Allemagne peut leur dire merci. L'Europe également qui fait finalement, en accaparant les trois places du podium, de ce premier Mondial africain, une belle chasse gardée après des débuts plutôt laborieux. Une Europe qui en fait un beau jardin avec cette finale Espagne-Pays Bas. Lance un sérieux avertissement aux autres continents. Amérique du Sud en tête qui accueillera la prochaine édition (2014) dans un pays, le Brésil, avide de revanche. Sur le sort et sur lui-même après sa prestation mitigée cette fois. Espagne-Hollande ou Hollande-Espagne (au moment du bouclage, le rideau n'était pas encore tombé sur ce fabuleux

sommet). Un beau trio pour repartir pour d'autres succès. Le Vieux Continent et ce joli coup de jeune, ce bain de jouvence avec ces jeunes pousses allemands qui, du haut de leur audace, ont démolé deux citadelles (l'Argentine y pensera pour les quatre années à venir). L'Europe qui peut voir venir. Préparer l'AmSud. Se prépare à survoler à nouveau le monde. L'Allemagne sur la dernière marche d'un podium à cent pour cent européen. Qui gardera en mémoire la leçon infligée à l'Argentine (étrillée 4-0), la promenade de santé face à l'Angleterre (humiliée auparavant 4-1). Un Onze qui a bien marché jusqu'à cet «os» ibérique avalé de travers pour cause d'inexpérience. Promet tellement avec des arguments convaincants. Que son discret coach, Joachim Löw, explique par l'état d'esprit qu'il inculquait à ses hommes avant chaque sortie : «Vos adversaires sont bons, ont de très bons attaquants (...) vous êtes plus jeunes, rapides, endurants. Si vous les mettez sous pression, notamment leur défense, ça va passer» Message reçu. Sur toute la ligne. Du talent, de la fougue et la réponse du terrain. Les joueurs jouent comme les gens aiment. L'Europe, reconnaissante, doit leur dire merci. Les imiter sur cette voie, le jeu développé. L'Afrique aussi, qui a raté son Mondial. Qui doit prendre exemple et apprendre à mieux jouer en équipe. Devenir plus collective. L'Algérie, sûrement. Qui n'a pas pu réaliser son rêve. Devrait penser à plus de risques et d'audace. En faisant confiance à ses jeunes. Danke! Ça se dit, peut se dire aussi en algérien. Un projet est là. A suivre... **A. A.**



## Les Allemands sur le podium, une place longuement "contestée" par la Céleste

**3<sup>e</sup> place :**  
 À Port-Elizabeth (Stade Nelson-Mandela);  
 L'Allemagne bat l'Uruguay 3-2 (mi-temps : 1-1)  
**Terrain :** Bon  
**Temps :** Pluvieux  
**Eclairage :** Bon  
**Spectateurs :** 36.254  
**Arbitre :** B. Archundia (Mexique)  
**Buts :**  
 Uruguay : Cavani (28'), Forlan (51')  
 Allemagne : Müller (19'), Jansen (56'), Khedira (82')  
**Avertissements :**  
 Uruguay : Diego Perez (61')  
 Allemagne : Aogo (5'), Cacau (7'), A. Friedrich (90+3)  
**Les équipes :**  
 Uruguay : Muslera - Fucile - Lugano (cap), Godin, Caceres - Maxi Pereira, Diego Perez (Gargano 77'), Arevalo Rios, Cavani (Abreu 89') - Forlan, Suarez  
**Entraîneur :** Oscar Tabarez  
 Allemagne : Butt - Boateng, Mertesacker, A. Friedrich, Aogo - Khedira, Schweinsteiger (cap) - Müller, Özil (Tasci 90 +1), Jansen (Kroos 81') - Cacau (Kießling 73')  
**Entraîneur :** Joachim Löw



L'Allemagne a remporté à la troisième place de la Coupe du monde 2010, en battant (3-2) l'Uruguay, avant-hier au Nelson Mandela Bay Stadium de Port Elizabeth, au terme d'une très belle petite finale animée, prolifique en buts et longuement contestée par la Céleste.

PAR MOHAMED ZEMMOUR

Comme chez elle lors du dernier Mondial, la Mannschaft a terminé sa séduisante campagne du Mondial par une honorifique médaille de bronze, la quatrième de son histoire après celles gagnées en 1934 et 1970. Cette fois-ci encore, mais en terre africaine, elle prive l'Uruguay, l'invité surprise de ce Mondial, d'un titre même honorifique.

La Céleste ne peut mieux faire que quatrième, comme en 1970 au Brésil et en 1954. Privé de son capitaine Lahm, malade, l'entraîneur Joachim Löw avait aussi laissé sur le banc de touche Podolski et Klose en méforme. Il a pré-

fééré, par contre, jouer la carte des jeunes en alignant d'entrée Müller.

Ce dernier n'a pas tardé à donner raison au choix de son coach. A l'affût d'une puissante frappe de Schweinsteiger repoussée par Muslera, il ouvrait le score (19') en reprenant la balle alors que le gardien était à terre. Par là même l'attaquant du Bayern Munich rejoignait en tête du classement des buteurs le Néerlandais Sneijder et de l'Espagnol Villa avec cinq réalisations chacun.

La Céleste ne parvenait pas à bien entrer dans la rencontre, largement en faveur des Allemands qui pouvaient tuer le match si la tête de Friedrich n'avait pas trouvé la barre (10').

Réagissait en contre-attaque, l'Uruguay parvenait au fil des minutes à inquiéter le camp adverse avant que Suarez ne démarque Cavani qui au bout de l'effort est arrivé à mettre la balle en coin au fond des buts et égaliser (28'). Cette égalisation allait donner du tonus aux Sud-Américains, qui sous une pluie battante, prenaient l'avantage en début de seconde période par l'inévitable Forlan, auteur d'une superbe demi-volée (51') pour signer un but, certainement l'un des meilleurs de ce Mondial. Avec ce but, son 5<sup>e</sup>, l'avant-centre de l'Atletico Madrid se mêlait ainsi à la fête des

meilleurs buteurs du tournoi qu'ils pouvaient, lui et ses coéquipiers, terminer sur le podium sans les grosses erreurs défensives que leur entraîneur avait d'ailleurs relevé.

La sortie hasardeuse du gardien Muslera et le mauvais marquage de la zone de vérité a permis à la Mannschaft de revenir dans la foulée, le temps pour Jansen de profiter d'une mésentente entre Lugano et Muslera pour placer une tête égalisatrice (2-2, 56'). Lugano était de nouveau malheureux sur un corner en fin de match lorsque le ballon rebondissait sur sa jambe pour trouver la tête de Khedira (82'), auteur du but victorieux pour l'Allemagne. Avant le sifflet final, les Sud-Américains auraient pu pousser vers les prolongations si la frappe de Forlan, sur balle arrêtée ne s'était pas égarée sur la transversale.

C'est là la dernière image du match, mais aussi celle d'une équipe courageuse, volontaire et combative à souhait en mesure d'aller encore plus loin. La dernière image de ce match a été aussi la présentation en cercle de l'équipe d'Allemagne encadrée par des jeunes aux ambitions déjà longues dans l'optique de l'Euro-2012 et du Mondial-2014 au Brésil.

M. Z.

### L'ATTAQUANT BRÉSILIEN RONALDO FÉLICITE KLOSE POUR SES 14 RÉALISATIONS EN COUPES DU MONDE



L'ex-international brésilien Ronaldo a félicité l'attaquant allemand Miroslav Klose, auteur de 14 buts en Coupes du monde, à une longueur de l'ancien buteur de la "Selecao" (15 réalisations), après la victoire, samedi, de la Nationalmannschaft en match de classement du Mondial-2010 face à l'Uruguay (3-2).

"Félicitations à Klose : marquer 14 buts en Coupes du monde c'est fantastique, quel dommage qu'il n'ait pas pu jouer" contre l'Uruguay, a déclaré Ronaldo sur son site personnel.

Souffrant d'un problème au dos depuis la demi-finale perdue contre l'Espagne (0-1), l'attaquant du Bayern Munich, qui disputait en Afrique du Sud son troisième Mondial et probablement le dernier de sa carrière, n'a pas pu être aligné face à la Céleste. Klose, 32 ans, a inscrit quatre buts en Afrique du Sud qui, ajoutés aux dix de 2002 (5) et 2006 (5), lui ont permis d'égaliser son compatriote Gerd Müller dans le classement des meilleurs buteurs de coupes du Monde, avec 14 réalisations, mais sans dépasser Ronaldo. "Contrairement à ce que vous pourriez croire, sa réussite ne m'a pas fâché. J'ai écrit mon histoire, il est temps maintenant que d'autres en fassent de même", a poursuivi Ronaldo qui a réalisé son record de 15 buts sur trois Mondiaux (1998, 2002 et 2006)

### Blatter salue le "fair-play" des joueurs

Le président de la Fédération internationale de football (Fifa), Joseph Blatter, a salué jeudi à Johannesburg, le fair-play des joueurs lors des matches de la coupe du monde 2010 en Afrique du Sud, estimant que le nombre minime de blessures enregistrées était la preuve de la sportivité des équipes participantes. "Je tenais à faire une remarque sur le fair-play des joueurs, je complimente les équipes et les sélectionneurs, les statistiques montrent qu'il y a moins de blessures, et c'est plus important que le nombre de cartons jaunes et rouges", a expliqué le président de la Fifa. "Cela signifie que les joueurs respectent leurs adversaires quand ils s'engagent pour un tackle", a-t-il ajouté. Dans les 62 des 64 rencontres jouées, avant le match pour la 3<sup>e</sup> place et la finale, 229 cartons jaunes ont été distribués et 16 rouges, contre 307 jaunes et 28 rouges sur les 64 matches disputés lors de la Coupe du monde 2006 en Allemagne.

ROMARIO DE SOUZA FARIA

## «Le monde va découvrir un Brésil différent»

Ballon d'or Adidas à États-Unis 1994, l'édition où le Brésil est remonté sur la plus haute marche du podium après 24 ans d'abstinence, Romario de Souza Faria sait à quelle pression est sujette la Selecao au moment d'aborder une Coupe du monde de la Fifa. Il se fait donc une idée assez précise de ce que ressentiront ses compatriotes à l'abord de Brésil 2014.



Toutes ces raisons ont amené les organisateurs à en faire l'un des invités spéciaux de l'événement de présentation de l'Emblème officiel de la Coupe du monde de la Fifa, Brésil 2014, organisé à Johannesburg. A cette occasion, il a évoqué avec FIFA.com ses attentes pour le prochain rendez-vous mondial et son pronostic pour la grande finale de dimanche, qui oppose deux pays qu'il connaît bien. En effet, après avoir passé cinq saisons aux Pays-Bas au sein du PSV Eindhoven à son arrivée en Europe, il a rejoint l'Espagne pour défendre les couleurs du FC Barcelone puis du Valence CF.

Romario, vous savez parfaitement ce que la Coupe du monde de la Fifa signifie pour tous les Brésiliens. A quoi doit-on s'attendre à l'occasion de la venue de l'épreuve reine sur le territoire brésilien ?

A quelque chose d'énorme, parce que les attentes sont démesurées. Pour beaucoup de personnes dans le monde entier, ce qui identifie le mieux le Brésil, c'est son football, ses plages, ses jolies femmes et la samba. Avec la Coupe du monde 2014, nous allons avoir l'occasion de montrer que nous sommes bien plus que ça : un pays sérieux, capable d'organiser de grands événements. D'ici à 2014, le gouvernement va faire le nécessaire pour réduire les taux de violence et d'insécurité. Les gens s'attendent à ce que cet événement contribue à l'amélioration du pays sur le plan social, économique, etc. Je pense qu'à partir de 2014, le monde va découvrir un Brésil différent.

## De la boulette de Green à la Panenka d'Abreu

En dehors de la faillite de grandes vedettes annoncées, comme Messi et Rooney, de la réussite des Sneijder et Villa, la Coupe du monde de la Fifa 2010 a aussi été marquée par des déceptions, comme la "boulette" inaugurale de Green, et des révélations comme la "Panenka" d'Abreu en quarts de finale. Revue ligne par ligne.

GARDIENS

### Désillusions :

Il y avait David "Calamity" James, il y aura désormais Robert Green, le gardien qui a rendu les Anglais verts de rage avec une erreur monumentale qui a valu un nul à son équipe contre les Etats-Unis lors de son premier match (1-1). Sergio Romero n'a pas été très efficace non plus pour protéger les buts de l'Argentine.

### Confirmation :

Iker Casillas est redevenu "San Iker" avec l'Espagne.

### Révélation :

Maarten Stekelenburg, gardien des Oranjes, censé par l'exigeant Johan Cruyff, et Fernando Muslera, le gardien au visage poupin de l'Uruguay qui a arrêté deux tirs au but en quart de finale contre le Ghana, ont dû taper dans l'œil des recruteurs.

DEFENSEURS

### Désillusions :

Diego Maradona avait fait confiance au peu connu Nicolás Otamendi. Il a été catastrophique contre l'Allemagne en quart de finale (4-0). Côté anglais, John Terry est passé complètement à côté de son Mondial. Coupable sur les deux buts encaissés par la France face au Mexique (2-0), Arvic Abidal a quasiment coulé les Bleus à lui seul, ravivant le douloureux souvenir de son exclusion fatale contre l'Italie à l'UEFA EURO 2008.

### Confirmation :

Carles Puyol a été impérial et a marqué de la tête pour



propulser l'Espagne en finale contre l'Allemagne (1-0). Rafael Marquez a pesé de tout son poids dans le jeu du Mexique, mais n'a rien pu faire contre l'Argentine en 8<sup>e</sup> de finale.

### Révélation :

Le jeune Gregory van der Wiel, 22 ans, s'est imposé comme un latéral droit de tout premier choix avec les Oranjes. Le latéral gauche du Portugal, Fabio Coentrao, a été également très en vue.

MILIEUX

### Désillusions :

On attendait les "offensifs" Franck Ribéry, Kakà et Lionel Messi. Le premier s'est illustré en dehors des terrains comme l'un des leaders d'un mouvement de grève français. Les deux autres, à l'origine de nombreux buts, n'ont pas conduit leur équipe au-delà des quarts.

### Confirmation :

L'hydre bicéphale du milieu de l'Espagne, Xavi-Iniesta, a été splendide. Dans les rangs des Oranjes,

Que pensez-vous de la nouvelle génération, qui doit arriver à maturité en 2014 ?

Il y a des garçons extrêmement talentueux, ceci ne fait aucun doute. Ils auront entre 24 et 26 ans en 2014, ce qui est très bien. Mais le plus important, indépendamment de l'âge, c'est que nous ayons un groupe très motivé, capable de faire vraiment la différence.

Vous avez évolué dans ces deux pays, où vous avez pu mesurer les frustrations accumulées après chaque Coupe du monde de la Fifa. Croyez-vous que ce cap ait été franchi ?

Dans le cas des Pays-Bas, je ne crois pas. Ils sont arrivés deux fois en finale, donc pour effacer les frustrations, ils n'ont pas d'autre choix que de s'imposer. L'Espagne n'avait jamais dépassé les quarts de finale, mais elle a su saisir cette opportunité en s'appuyant sur une génération extrêmement talentueuse. De toute façon, il est évident qu'aucune des deux équipes ne veut perdre cette occasion d'entrer dans l'histoire. Je suis certain que ce sera un très grand match.

Avez-vous une préférence ?

Vous savez, j'ai eu l'opportunité de jouer dans les deux pays. Cinq ans aux Pays-Bas et un an et demi au Barça, suivi d'un passage à Valence. Mon cœur est un peu partagé, mais le plus important c'est qu'avec deux équipes comme l'Espagne et les Pays-Bas, on est sûr de voir du bon football. Je ne supporterai aucune des deux, même si j'estime que le jeu espagnol est plus intéressant, avec une circulation de balle très fluide. C'est une équipe qui a su mettre en place le jeu conçu par les successeurs de Cruyff, qui curieusement est hollandais. Ce sont eux qui ont instauré le jeu court dans le football espagnol. Les Pays-Bas, malgré la présence de joueurs très techniques, constituent un bloc très solidaire et discipliné sur le plan tactique. La seule certitude, c'est que nous assisterons à une belle opposition de styles.

Wesley Sneijder a précipité à lui seul l'élimination du Brésil en quart de finale et Arjen Robben a lui aussi été très en vue. Bastian Schweinsteiger a été phénoménal. Non content "d'allumer" les Argentins dans la presse, l'Allemand les a faits voler en éclats sur le terrain en quart.

### Révélation :

Le nom de Mesut Özil revient évidemment sur toutes les lèvres. Toujours dans la Mannschaft, il y a bien sûr Thomas Müller, 20 ans. A tel point que sans lui (suspendu), l'Allemagne n'a pas pesé contre l'Espagne en demi-finale. Le milieu gauche Andre Ayew (Ghana), fils d'Abédi Pelé, a toujours passé la vitesse supérieure. Landon Donovan a été très consistant dans l'entrejeu des Etats-Unis, et il n'a pas eu peur des Anglais.

ATTAQUANTS

### Désillusions :

Thierry Henry a été confiné sur le banc pour son 4<sup>e</sup> Mondial et Nicolas Anelka a complètement déjoué pour la France, avant d'être exclu après avoir insulté Raymond Domenech dans les vestiaires. Samuel Eto'o (Cameroun) a été plus présent en coulisses que dans les surfaces de réparation.

### Confirmation :

Miroslav Klose, le trentenaire, avait bien sa place dans la jeune Mannschaft. Le duo Suarez-Forlan (Uruguay) et David Villa (Espagne) ont tenu leur rang. Gyan (Ghana) a porté son équipe à bout de bras, jusqu'à son penalty sur la transversale en quart de finale.

### Révélation :

De nombreux joueurs sont surnommés El Loco, le fou. Mais Sebastian Abreu (Uruguay) est vraiment, comme l'a prouvé sa "Panenka" (balle piquée sur penalty) contre le Ghana. Et le Slovaque Robert Vittek a réussi à inscrire 4 buts dans ce tournoi.

## DÉCLARATIONS :

### OSCAR TABAREZ, SÉLECTIONNEUR DE L'URUGUAY :

"Ce match a été disputé par deux équipes qui avaient vraiment envie de terminer à cette 3<sup>e</sup> place, par deux équipes qui ont tout donné. On a fait une erreur de trop, mais on a montré ce dont on était capable. On a montré qu'on pouvait rivaliser avec n'importe quelle équipe dans le monde. Oui, on a perdu ce soir, mais on aurait pu gagner, car je ne crois pas que l'Allemagne était meilleure que nous ce soir. Il faut féliciter mes joueurs pour ce qu'ils ont fait aujourd'hui et durant le tournoi. On a fait trop d'erreurs en défense et on a aussi gâché un certain nombre d'occasions, alors que dans un match comme celui-ci, les occasions sont rares. Quand on a encaissé ce deuxième but, on dominait et l'Allemagne n'était pas au mieux, c'est pour moi le tournant de ce match. On a fait un très bon boulot défensivement et offensivement. Et fait preuve de beaucoup de détermination et d'ambition. Bien sûr, on a été surpris de constater qu'on n'est pas si loin des meilleurs. Le chemin à suivre est clair pour nous: il faut continuer sur cette voie. L'Uruguay a été l'une des surprises de ce tournoi, on ne se rend pas encore compte de ce qui s'est passé chez nous. J'ai reçu vendredi un courrier électronique d'une dame que je ne connaissais pas et qui me disait : "Merci, merci d'avoir changé l'image de notre pays". Je suis surpris, c'est toute la beauté du sport et du travail sérieux que l'on a accompli."



### JOACHIM LÖW, SÉLECTIONNEUR DE L'ALLEMAGNE :

"Après la défaite contre l'Espagne, il était clair pour tous qu'il fallait gagner ce match pour finir ce tournoi sur une victoire. Je félicite mon équipe pour sa volonté et ses ressources morales, notamment en seconde période. Je crois que cette victoire est méritée. On a livré un tournoi remarquable. Il y a 8-9 semaines, on ne pouvait même pas espérer cela à cause des blessures et des forfaits, mais les joueurs ont travaillé dur à l'entraînement, ils ont marqué beaucoup de buts, ils ont donné une image fantastique sur le terrain et en dehors du terrain. Ils ont été sérieux, respectueux les uns des autres, ils ont travaillé les uns pour les autres et je suis particulièrement fier de cette équipe. Je n'ai aucune raison après ce match d'être déçu. Je l'étais après la défaite contre l'Espagne, le jour après aussi, mais j'ai vite senti que les joueurs avaient envie de se battre, c'est le propre des champions. On aurait bien sûr aimé disputer la finale, mais cette +finale+ était belle aussi avec cette bonne ambiance. On rentre chez nous avec un incroyable sentiment de bonheur. Je dois avouer que je suis content aussi de partir bientôt en vacances, les six derniers mois ont été très intenses."





## Gérard Houllier se défend des accusations d'"ingérence"



Le Directeur technique national (DTN) français Gérard Houllier s'est défendu des accusations portées à son encontre après le fiasco de l'équipe de France au Mondial-2010 où elle a été éliminée dès le premier tour, assurant qu'il n'avait jamais été impliqué dans les choix ou le jeu des "Bleus". "Je veux bien en prendre plein la tête si je suis responsable, mais ce n'est pas le cas. La direction technique nationale n'a aucun droit de regard sur l'équipe de France. Je n'ai jamais été impliqué, de près ou de loin, dans les choix ou le jeu de l'équipe de France", a déclaré Gérard Houllier, cité hier par le site internet du magazine spécialisé "France Football". "Les gens pensent à tort que j'étais le patron de Raymond Domenech, mais son patron, c'était le président de la Fédération (française Jean-Pierre Escalettes). Le directeur technique est le patron de toutes les sélections, sauf de l'équipe de France A", a-t-il poursuivi. Concernant le choix de conserver le sélectionneur Raymond Domenech en 2008, le DTN français a expliqué qu'il avait "fait d'autres recommandations" mais "les autres candidats ayant été écartés, je me suis rangé derrière la décision de reconduire Domenech". Mais pour l'ex-entraîneur de Lyon et Liverpool, "l'erreur, c'est qu'on a laissé Raymond Domenech s'enfermer dans un régime autarcique". "Raymond a dit qu'il allait changer, mais il n'a rien changé", a-t-il regretté. Gérard Houllier a avoué également qu'il avait songé à jeter l'éponge après toutes les accusations portées à l'encontre de sa personne et après la démission du président de la fédération Escalettes. "Je vous mentirais si je vous disais que je n'ai pas eu envie de claquer la porte quand certains ont commencé à me mettre en cause. Mais ce n'est pas mon style de partir quand ça va mal", a-t-il dit.

## Une fleur sud-africaine nommée vuvuzela en l'honneur du Mondial-2010

Elle ne casse pas les oreilles et n'est pas en plastique: la nouvelle vuvuzela sud-africaine n'est autre qu'une fleur récemment découverte dans la région du Cap (sud-ouest) et nommée en l'honneur de la première Coupe du monde de football sur le continent. Cette fleur à la corolle jaune ressemble à la trompette assourdissante devenue le symbole du Mondial-2010 en Afrique du Sud, selon l'Institut sud-africain de la biodiversité nationale (Sanbi). En voyant la forme de la fleur en entonnoir, un employé à la retraite de l'Institut a eu l'idée de la nommer vuvuzela et "le reste, comme on dit, fait maintenant partie de l'histoire", a expliqué au Sunday Times la présidente du Sanbi, Tanya Abrahamse. La "Moraea vuvuzela" appartient à la famille des iris mais elle est menacée par l'agriculture et l'urbanisation.

## PRIX HYUNDAI DU MEILLEUR JEUNE JOUEUR

# Ayew, Dos Santos et Müller nominés



*Le Groupe d'étude technique de la FIFA a annoncé hier la liste des nominés pour le prix Hyundai du Meilleur Jeune Joueur. Elle comprend les trois meilleurs jeunes joueurs ayant disputé la Coupe du Monde de la FIFA. Cette distinction perpétue la tradition consistant à reconnaître officiellement l'impact positif apporté par les jeunes footballeurs, et tous les joueurs participants nés le 1er janvier 1989 ou après pouvaient y prétendre.*

Le lauréat sera désigné par le Groupe d'étude technique et dévoilé sur FIFA.com à l'issue de la finale de la Coupe du Monde de la FIFA 2010. Il recevra le trophée du prix Hyundai du Meilleur Jeune Joueur ainsi qu'un véhicule Hyundai New Tucson ix 35 flambant neuf.

Voir émerger des jeunes talents sur la scène mondiale reste l'une des principales joies de toute Coupe du Monde de la FIFA, et l'édition 2010 ne déroge pas à la règle. Si ces jeunes vedettes en devenir étaient relativement méconnues avant la cérémonie d'ouverture à Johannesburg, il ne fait aucun doute que les trois nominés

pour le prestigieux prix Hyundai du Meilleur Jeune Joueur feront à coup sûr parler d'eux pendant de nombreuses années.

Les trois jeunes joueurs nominés ci-dessous ont fait l'étalage de qualités exceptionnelles pendant la compétition, notamment grâce à leur style de jeu mêlant insouciance et fraîcheur à une surprenante maturité tactique. En outre, leur étonnante créativité et leurs performances ont forcé l'admiration et le respect de tous les amateurs de football.

Le prix Hyundai du Meilleur Jeune Joueur est l'une des distinctions officielles de la FIFA et est désigné par le Groupe d'étude technique.

Cette section technique de la FIFA est composée de grands entraîneurs et analystes du football et dirigée par l'ancien international suisse Jean-Paul Brigger, qui fut notamment champion de Suisse avec le FC Sion et élu joueur suisse de l'année 1992. Il a également remporté cinq Coupes de Suisse et a été élu entraîneur suisse de l'année en 1995. Les autres membres prestigieux du Groupe d'étude technique sont Christian Karembeu, Gérard Houllier, Holger Osieck, Kalusha Bwalya, et Ephraim Matsilele "Jomo" Sono.

Nominés pour le prix Hyundai du Meilleur Jeune Joueur de la Coupe du Monde de la FIFA, Afrique du Sud 2010:

### Thomas Müller (Allemagne) :

L'ascension rapide de Thomas Müller dans les rangs du football professionnel est en tout point remarquable. Après deux

saisons où il n'a fait que quelques brèves apparitions sous le maillot de son club, le Bayern de Munich, il n'a obtenu sa première sélection chez les « A » qu'en mars dernier (en amical contre l'Argentine). Cet attaquant de 20 ans a conquis les supporters du monde entier grâce à ses actions d'éclat, ses buts (4) et ses passes décisives (3).

### Giovani Dos Santos (Mexique) :

Même s'il n'a que 21 ans, Giovani Dos Santos est l'un des visages les plus connus de l'équipe mexicaine.

Prêté cette saison au club turc de Galatasaray, "Gio" a éclaté sur la scène internationale à l'âge de 16 ans lorsqu'il a fait l'étalage d'une technique et d'une vision du jeu prodigieuses qui ont permis au Mexique de remporter la Coupe du Monde U-17 de la FIFA 2005 au Pérou.

Ce jeune attaquant extrêmement habile est devenu l'un des cadres de la séduisante Tricolor, un statut qu'il risque de conserver pendant de longues années.

### André Ayew (Ghana) :

Depuis son plus jeune âge, le fils de la légende des Blacks Stars Abédi Pelé est habitué à la lumière des projecteurs du monde du football, et il gère l'attention qui l'entoure avec énormément d'aisance.

Avec le Ghana, ce milieu offensif a été sacré champion du monde U-20 l'année dernière. Grâce à son taux de passes réussies de 85%, Ayew est devenu une pièce maitresse du système de jeu ghanéen.

## Blatter ému à Soweto

À la veille de la finale de la Coupe du Monde de la FIFA, le Président de la FIFA Joseph S. Blatter s'est joint à deux grandes figures de la lutte contre l'apartheid, l'archevêque Desmond Tutu et Winnie Mandela, pour se rendre dans le légendaire township de Soweto ce matin. Le Président Blatter et l'archevêque Desmond Tutu ont rendu visite à Winnie Mandela dans son domicile de Soweto. Le trio est ensuite allé visiter le Musée Peterson, qui se trouve à deux pas de la résidence de la militante emblématique. Danny Jordaan, Directeur général du Comité organisateur local d'Afrique du Sud 2010, et Jeff Radebe, ministre de la Justice, étaient également présents. "J'ai du mal à exprimer ce que je ressens", a

déclaré Blatter. "Quand on connaît l'histoire de ce pays et quand on sait ce qu'a fait Madiba, on ne peut être qu'impressionné et touché. Être ici aujourd'hui me rend triste à l'idée de ce que des êtres humains ont pu faire à d'autres êtres humains. J'ai été très honoré de l'accueil que m'a réservé Winnie, plus tôt dans la journée." Blatter a ensuite fait l'éloge de l'Afrique du Sud pour sa transition réussie vers un état démocratique. "En confiant l'organisation de la Coupe du Monde de la FIFA à l'Afrique du Sud, nous avons permis à ce pays de renouer avec un nationalisme sain. Ce sera l'un des héritages de la Coupe du Monde de la FIFA. Aujourd'hui, nous célébrons l'humanité. Pour moi, il était important de



venir ici et de rencontrer Winnie Mandela et l'archevêque Desmond Tutu. C'est un grand jour, juste avant la finale. Je ne m'y attendais pas. Demain, je verrai les choses d'un autre œil à Soccer City."

BEACH-VOLLEY

2<sup>E</sup> CIRCUIT NATIONAL FÉMININ (4<sup>E</sup> ÉTAPE À AZEFFOUN) FINALE

# BERKIOUN ET BOUCHETA, LES IMBATTABLES

*Impressionnante de maîtrise, la paire de Béjaïa, composée de Sabrina Berkioun et Mériem Boucheta n'a laissé aucune chance à ses adversaires du jour.*

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL  
À AZEFFOUN, MOURAD SALHI

**E**n effet, les deux inséparables de la vallée de la Soummam ont remporté haut la main le quatrième titre, de la quatrième étape, du deuxième Circuit national organisé par la ligue de Tizi ouzou sous l'égide de la Fédération algérienne de volley-ball et en partenariat avec la société «Faderco». Le nouveau succès a été acquis face une jeune et prometteuse équipe de Hassi Messaoud composée de Kahina Bendjleli et Kahina Amri en finale disputée samedi en fin de soirée. Avec ce quatrième succès consécutif, ces joueuses confirment réellement leur suprématie sur le beach-volley en étouffant toutes les tentatives de séduction de toutes les autres paires.

Les deux filles de la capitale de la Soummam se sont qualifiées en finale en battant en demi-finale les Oranaises Elkouche Nawel et Mekidech Karima sur le score de deux sets à zéro (21-10, 21-12). Une autre belle affiche de demi finale a mis aux prises les volleyeuses de Hassi Messaoud et celles de Tizi Ouzou. Après une belle entame avec un schéma de jeu très structuré, les Tizi Ouzéennes Louiza Assal et Narimane Kaci se sont effondrées, notamment après les deux erreurs fla-



PH / Midi Libre

grantes d'arbitrage. Et pourtant, tout le public présent au magnifique site de la plage le Caroubier applaudissait à chaque fois qu'elles marquaient un point. Les volleyeuses de la wilaya organisatrice perdent même une place au podium, après leur défaite en match de classement de la troisième et la quatrième place joué contre les Oranaises. La surprise de cette édition était l'œuvre de la paire de Hassi Messaoud qui a participé pour la première fois et qui a atteint la finale devant une armada de volleyeuses de haut niveau. Une fois de plus, ce sont les deux filles de la vallée de la Soummam qui s'imposent sans aucun souci. Les Bougiotes restent imbattables et imposent leur. Elles sont impressionnantes, elles développent un jeu de haut niveau. La phase finale de cette étape d'Azeffoun s'est jouée après deux

journées de compétition intenses. Les demi-finales et la finale ont été suivies par un public nombreux constitué notamment de jeunes estivants. Pour revenir à cette nouvelle étape de ce tournoi national, le niveau technique, estiment les techniciens, s'améliore de plus en plus. Les athlètes progressent d'une étape à l'autre.

Par ailleurs, la cérémonie de remise des médailles et des récompenses aux lauréates s'est déroulée en fin de soirée en présence de Mustapha Lemouchi, président de la Fédération algérienne de volley-ball et Djaafer Ait Mouloud, président de la Fédération algérienne de handball ainsi que de plusieurs responsables. La prochaine étape qui se déroulera à Bejaïa à partir du 15 du mois en cours s'étalera aussi sur trois journées.

M. S.

NATATION

HAMPIONNAT NATIONAL  
D'ÉTÉ (1<sup>ÈRE</sup> JOURNÉE)

## L'USM Alger se distingue

Les épreuves de la première journée du championnat national Open d'été de natation qui se tiennent à la piscine olympique du 5-Juillet ont été dominées par le club de l'USM Alger. Cette manifestation, qui va durer six jours, à l'initiative de la Fédération algérienne de natation et de la Direction de la jeunesse et des sports d'Alger, verra la participation de 400 athlètes (filles et garçons) représentant 32 clubs de 16 wilayas du pays. La 2<sup>e</sup> place est revenue à l'ASPTT d'Alger, alors que le GS Pétroliers s'est classé à la troisième place. Ce sont les résultats de la première journée, tout pourra changer lors des jours à venir.

A noter qu'il y aura une seule sélection nationale qui sera dégagée par rapport aux minimas de qualification pour les championnats d'Afrique prévus du 14 au 19 septembre à Nairobi (Kenya). Pour rappel, les jeunes nageurs de l'USM Alger ont obtenu le plus gros des médailles lors du championnat d'Algérie de natation de la catégorie, qui a pris fin à la piscine olympique "El-Ghazi Ahmed" de la ville de Tlemcen. Ce club qui relève de la Ligue sportive d'Alger-centre a obtenu 10 médailles dont 6 en or et 4 en argent, se positionnant ainsi en tête de classement.

**Résultats de la 1<sup>ère</sup> journée:**

**-Dames: 50 m papillon:**

- 1- Fella Benaceur (AS PTT) 27''15
- 2- Megherzi Melia (USM Alger) 28''14
- 3-Lamri Meriem (USM Alger) 28''44

**-Hommes : 50 m papillon**

- 1-Djendoussi Ryad (USM Alger) 25''66
- 2-Saiki Oussama (AS PTT) 26''64
- 3-Belkhouja Nazim (USM Alger) 26''97

**400 m x 4 nage libre :(Dames)**

- 1- Linda Yefsah (USM Alger) 5'14 ''78
- 2- Belhadri Ines (Ayoune El Tourk) 5'34''49
- 3-Yadi Hind (WA Tlemcen) 5'45''20.

**100 m brasse (Hommes)**

- 1-Daid Sofiane (USM Alger) 1 '03''55
- 2-Assane Abd El Kader (Ayoune El Tourk) 1'06''68
- 3-Bachi Ahmed (Sahel d'Alger) 1'07''40

**200 m brasse (Dames)**

- 1-Belhedri Feriel (Ayoune El Tourk) 2'34''01
- 2-Abderhmane Imane (OC Alger) 2'35''39
- 3-Khoufèche Kahina (OCB Bejaïa) 2'41''56

**800 m nage libre (Hommes)**

- 1-Messi Abdelghani (Kolea) 8'32''36
- 2-Moubarek Mahrez (GSP) 8'40''30
- 3-Tchouar Imad (Ayoune El Tourk) 8'42''56

**4x200 nage libre (Dames)**

- 1-AS PTT 9'13''60
- 2-USM Alger 9'22''99
- 3-GSP 9'39''93

**4x100 x4 nages libre**

- 1-USM Alger 3'54''65
- 2-GSP 3'58''51
- 3-Ayoune El Tourk 4'08''40.

Shiraz Benomar

## IMPRESSIONS :

**Mustapha Lemouchi, président de la FAVB**



«Sincèrement je suis très ravi des conditions de déroulement de cette compétition, et puis j'ai constaté que la wilaya de Tizi Ouzou a bel et bien réussi sa mission. Les confrontations se sont déroulées dans de bonnes conditions. Tous les moyens seront mis en place pour que le niveau du volley-ball algérien progresse davantage»

**Ramdane Lehad, président de la ligue de Tizi-Ouzou**



«C'est une grande réussite non seulement pour la ligue de volley-ball de Tizi Ouzou, mais également une réussite pour toute une région. Ce qui compte pour nous en tant qu'organisateur, c'est la satisfaction de tout le monde. Certes, il y avait quelques déficiences, mais dans l'ensemble, tout s'est passé dans de bonnes conditions. Concernant le niveau de la compétition, on a vu de belles affiches. Il y avait des petites paires qui ont émergé. Ce qui me semble anormal et qui est devenu une tradition, c'est que les autres paires se fixent comme objectif principal la seconde place en raison de la domination des lauréates de Bejaïa. Je

les félicite à cette occasion pour leurs résultats, tant au niveau national qu'international. Sincèrement, j'aurais souhaité que l'une de mes paires atteigne les demi finales, mais c'est ça le sport, il y a toujours un gagnant et un perdant»

**Sonia Berkioun, Bejaïa (1<sup>ère</sup> place)**



«On était très déterminée dès l'entame de la compétition. On est venue pour remporter le quatrième titre de cette seconde édition, et puis notre réussite ne s'arrêtera pas à ce stade, on fera tout pour remporter tout le reste des titres»

**Kahina Amri, Hassi Messaoud (2<sup>e</sup> place)**



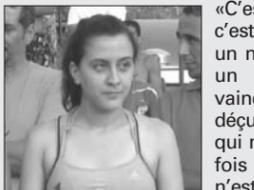
«Pour être franche on ne s'attendait pas à ce résultat et à cette deuxième place. Au début, on voulait juste participer, mais au fil des rencontres, on a découvert qu'on n'est pas vraiment loin du niveau des autres paires qui ont déjà participé à plusieurs compétitions. Pour ce qui nous concerne, c'est notre première participation, c'était vraiment une performance extraordinaire. En finale, face aux Bougiotes, on n'était pas radicule, on a fait un match inoubliable»

**Nawel Elkouche, Oran (3<sup>e</sup> place)**



«C'est un grand honneur d'être parmi les trois premières paires. Je suis très contente pour cette honorable place qui va nous encourager pour aller encore de l'avant. Je pense que nos adversaires ont été déterminants. C'est vrai qu'il y avait de la pression notamment dans les dernières minutes, mais il y avait de la concentration et de la cohésion. Ce que nous venons de réaliser est vraiment un grand exploit»

**Narimane Kaci, Tizi Ouzou (4<sup>e</sup> place)**



«C'est dommage, mais c'est ça le sport. Dans un match pareil, il faut un vainqueur et un vaincu. Je suis très déçue de cet arbitrage qui manquait à chaque fois de précision. Ce n'est pas normal qu'il accorde un point alors que la balle est tombée à l'extérieur du terrain. C'est vraiment dommage parce que ce n'était pas sa première erreur, je pense que ce geste a rendu le match facile pour notre adversaire du jour. Sincèrement, ce résultat ne correspond en aucun cas à ce qui s'est passé sur le terrain notamment lors du premier set qu'on a dominé de bout en bout. Certes, nous n'avons pas pu réaliser notre rêve, mais je crois qu'on a dignement représenté notre région. Les organisateurs doivent bien choisir les arbitres sur beaucoup de critères, surtout quand il s'agit d'une demi-finale ou d'une finale»

M. S.

L'ÉCRIVAIN ET HISTORIEN SALAH GUERRICHE AU MIDI LIBRE

# «L'histoire est toujours écrite par les vainqueurs»

Salah Guemriche, 64 ans, est journaliste-écrivain. Il vit en France depuis 1976. Ce natif de Guelma est partisan d'une citoyenneté active ouverte à tous les Français de quelque origine qu'ils soient. Simone de Beauvoir qui l'a découvert a fait paraître en 1971 ses premiers articles dans la prestigieuse revue des Temps modernes. Guemriche est auteur de plusieurs ouvrages, on peut citer entre autres: "Dictionnaire des mots français d'origine arabe" (Seuil, 2007); "Un été sans juillet" (Le Cherche-Midi, 2004); "L'homme de la première phrase" (Rivages / Noir, 2000); "Un

amour de djihad" (Balland, 1995) C'est ce dernier titre qui l'a amené à s'intéresser de plus près au mythe du héros franc, dans *Abd er-Rahman contre Charles Martel* (Perrin, 2010), un Charles Martel qu'il nous fait revivre de Trèves à Narbonne, capitale de l'ancien Languedoc-Roussillon, cette région de France chère à Georges Frêche et qui fut une province arabo-berbère dès 719 et le restera encore vingt-sept ans après la bataille... Ici l'auteur nous parle de son dernier livre paru cette année chez Perrin: « Abd er-Rahman contre Charles Martel ».

PROPOS RECUELLIS PAR LARBI GRAÏNE

*Votre nouveau livre se veut être celui qui raconte la véritable histoire de la bataille de Poitiers, il se trouve que vous avez déjà publié sur le sujet un roman : «Un Amour de Djihad», est-ce que vous voulez signifier par là qu'un romancier peut faire œuvre d'historien ? Qu'est-ce qui différencie en fait le premier livre du second ?*

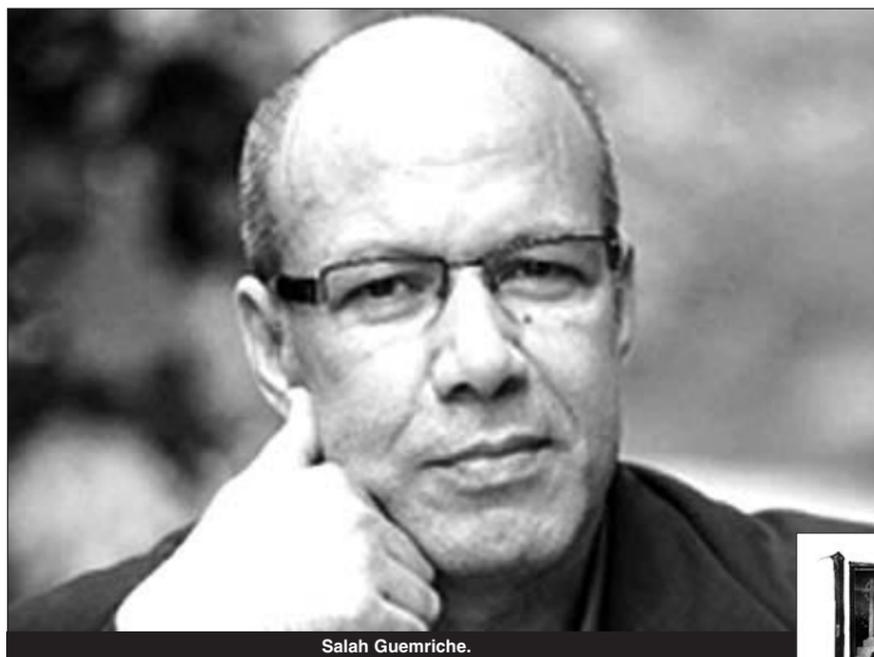
J'ai trop de respect pour l'Histoire et pour les historiens, les vrais, pour prétendre avoir fait œuvre d'historien. Par contre, je me méfie des historiens institutionnels, de ceux qui ont une conception utilitaire de l'histoire. On en trouve partout, vous savez, en démocratie comme ailleurs. Et puis, l'histoire est toujours écrite d'abord par les vainqueurs... Cela dit, si je pense avoir fait le tour de la question, c'est pour une simple raison : durant de longues années, j'ai étudié toutes les versions, thèses et hypothèses consacrées au sujet, avant de procéder par recoupements, comme on fait dans une enquête...

«Un amour de djihad», c'était un travail de romancier, en effet, mais un travail fondé sur une documentation déjà poussée. Petite parenthèse : je me souviens, vers 1990, alors que j'étais en train de travailler à ce roman, à 2000 mètres, dans les Pyrénées orientales, je me souviens avoir écrit une carte postale à l'ami Tahar Djaout, dans laquelle je disais à peu près ceci : « Je t'envoie mes amitiés depuis un douar catalan, non loin d'une petite chapelle que les indigènes ici appellent mezquita, et sous laquelle, d'après une légende pyrénéenne, reposeraient les corps des amants de Narbonne : Munuza, le Berbère, et Lampégie, la chrétienne... » Pour revenir à la question, dans le roman, c'est cette histoire d'amour qui est mise en avant. Avec mon dernier livre, j'ai voulu en savoir plus sur le fameux Charles Martel et sur le processus de mythification qui a fait de la bataille de Poitiers l'événement qui aurait sauvé la France et la chrétienté. Ce qui est faux, bien entendu. Comme est fautive la thèse selon laquelle Martel a été surnommé ainsi après la bataille de Poitiers. C'est faux, parce que Charles est né « Martel », je veux dire que c'est son nom de baptême. Du reste, Martel n'est qu'une variante de Marcel et de Martin...

Quant au sous-titre : « La véritable histoire de la bataille de Poitiers », vous avez raison de le pointer... Pour tout dire, je n'étais pas d'accord avec ce choix. Qui est celui des éditeurs. Mieux encore, mon titre était : « Charles Martel, de Maastricht à Poitiers ». Et si vous prenez le livre, le premier chapitre s'intitule bien : « Meurtre à Maastricht »... Mais comme les éditions Perrin sont connues pour leur sérieux et leur rigueur, j'ai laissé faire...

*Peut-être que la question est prématurée, mais nous la posons quand même : comment Abd er-Rahman contre Charles Martel a été reçu par la critique en France ?*

Oui, c'est un peu trop tôt... Vous savez, ce n'est pas un roman. Un roman a une vie courte, trois mois de vie en librairie, quatre au plus... Un ouvrage comme celui-ci est appelé à la confrontation, voire à la polémique. Et tant mieux. Nous touchons là à un mythe fondateur,



Salah Guemriche.

il ne faut pas l'oublier. Déjà, sur certains sites d'extrême droite, on a commencé à m'accuser de révisionnisme. C'est, comme on dit, l'hôpital qui se f. de la charité !...

*Certains historiens ont présenté le mariage entre Munuza et Lampégie comme un fait non avéré qui appartient plus à la légende qu'à l'histoire proprement dite, pourquoi vous n'êtes-vous pas rangé à cet avis ?*

L'histoire d'amour entre le gouverneur de Narbonne et la fille du duc de Toulouse est une histoire vraie. Même si certaines chroniques chrétiennes accusent le vieux duc d'avoir voulu acheter la paix en cédant sa fille au gouverneur.

*La bataille de Poitiers, telle qu'il en ressort de votre texte a été provoquée par l'union « contre-nature » entre Munuza, prince berbère qui commandait à Narbonne et Lampégie, fille du duc de Toulouse, ce mariage, selon vous, avait-il eu une épaisseur sociologique qui permettrait de dire qu'il y avait eu beaucoup d'unions entre chrétiens et musulmans dans la société narbonnaise de l'époque ?*

Vous savez, Abd er-Rahman, le maître de Cordoue, s'il a traversé les Pyrénées ce n'est pas pour aller à la conquête de ce qui ne s'appelait pas encore la France, mais c'est bel et bien pour punir le renégat gouverneur, avant tout. Ajoutez à cela le fait que Munuza était connu comme un révolté. Révolté contre l'administration arabe de Cordoue. Et comme déjà, dans les montagnes andalouses, la révolte berbère grondait, à cause d'un traitement discriminatoire: les meilleures terres de conquête étaient réservées à la chefferie arabe... On parle souvent de « conquête arabe », s'agissant de l'Espagne. Il est clair que c'était une conquête arabo-berbère, ou plus exactement, berbéro-arabe, car que ce soit dit, et je citerai deux spécialistes de la question, Jean-Henri Roy et Jean Deviosse : parmi les troupes de Tarik, la proportion était de « neuf Arabes pour sept mille Berbères » !... Cela paraît exagéré, mais ce

doit être plus vraisemblable que l'inverse, non ?

Pour revenir aux mariages mixtes, il y en eut plus qu'on ne pense. Une autre histoire a précédé celle de Munuza : c'est celle d'Abd el-Aziz, le propre fils de Moussa Ibn Nusseïr, qui épousa Egilone, la veuve du roi Roderic, celui-là même qui fut battu en 711 par les troupes de Tarik... Tout comme Munuza, Abd el-Aziz fut assassiné, pour cause d'alliance de sang avec l'ennemi, pour ainsi dire...

*La figure de Charles Martel apparaît sous votre plume comme une figure implacable dont le symbolisme a été détourné par les racistes anti-arabes...*

Charles Martel était un homme d'une bravoure légendaire, c'est vrai, mais comme le voulait l'époque, ce fut aussi un tyran et un spoliateur. Il enlevait les terres et les biens de l'Eglise qu'il distribuait à ses officiers. C'est comme ça qu'il réussit à faire de ses troupes disparates une armée redoutable. Il distribuait même les titres d'évêque à ses hommes de main ! C'était un homme infatigable, il guerroyait à toutes ses frontières : contre les Bavares, les Alamans, les Frisons, les Saxons, etc. Quand on pense aux distances et aux moyens de locomotion de l'époque, on reste stupéfait. Seules l'Aquitaine et la Provence manquaient à son tableau de chasse... C'est pour cela que la présence musulmane en Narbonnaise a commencé par l'arranger, puisque les Sarrasins menaçaient son ennemi, le duc de Toulouse... Jusqu'à ce mariage inattendu entre Munuza et Lampégie, la fille du duc : Charles Martel y a vu plus qu'une provocation : la menace d'une alliance politique...

*On s'attendait à ce que vous disiez un mot sur l'islam fondamentaliste d'aujourd'hui, manière de souligner le contraste existant entre lui et l'islam d'antan plus tolérant...*

Le fondamentalisme, il est déjà dans l'histoire, s'agissant des mariages d'Abd el-Aziz et de Munuza, assassinés pour avoir épousé des

chrétiennes... Mais j'évoque dans mon livre deux et même trois autres dangers, qui ne seront pas étrangers à la débâcle musulmane à Poitiers : le premier, c'est l'arbitraire qui faisait des différences entre ethnies alors que l'on prétendait former une « oumma » d'hommes libres et égaux ; le deuxième, c'est le conflit opposant les Azraqites, qui était la branche extrémiste la plus dure des Kharidjites, et qui s'était déjà distinguée, quelques années avant 732, à Damas, lors d'une révolte sanglante contre Abd el-Malek, le père du calife Hicham. J'ajouterais un troisième élément de discorde: je veux parler de cette hostilité fratricide qui opposait viscéralement des Arabes à d'autres Arabes: les Kelbites, originaires du Yémen, et les Kaïssites, originaires du Hedjaz (Arabie saoudite). Une hostilité qui atteindra son seuil critique en Andalousie et en Narbonnaise, ajoutant aux troubles qui mineront le pouvoir jusqu'à la Reconquista, et donc jusqu'à la veille de la chute de Grenade !...

*Pensez-vous qu'Abd er-Rahman est aussi connu dans le monde musulman que Charles Martel en Europe ?*

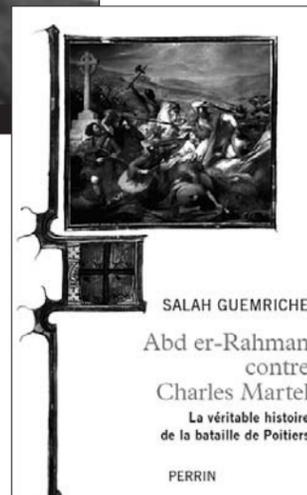
Abd er-Rahman était un homme de courage. Il faut savoir que, après la première défaite musulmane à Toulouse, en 721, donc onze ans avant celle de Poitiers, c'est lui qui, alors que l'émir El-Samah (que les chroniques chrétiennes appellent Zama) venait

de mourir sur le champ de bataille, c'est lui, Abd er-Rahman, qui réussit à ramener en bon ordre le reste de l'armée à Narbonne. Son nom n'est pas très connu, non seulement parce qu'il fut l'homme de la défaite à Poitiers, où il laissa la vie, mais peut-être aussi parce qu'il a existé un autre Abd er-Rahman, plus célèbre, parce que fils de Mu'awiya et petit-fils du calife Hicham... Il fut le seul survivant omeyyade après le massacre de sa famille par les Abbassides, en 750, et c'est lui qui, ayant fui en Espagne en passant par le Maghreb, prendra le pouvoir en 756. C'est sous son règne que fut édifiée la célèbre mosquée de Cordoue...

*Vous écriviez que vous êtes partisan de l'intégration nationale que de l'identité nationale, pourquoi ce serait si différent ?*

Non, je disais cela pour réagir à une formule d'un journaliste français, qui, à propos d'un livre d'Alain Minc, parlait de « logique historique d'une identité nationale ». Ce à quoi je réponds, si vous permettez que je me cite en prenant ces lignes de mon livre : « S'il y a quelque logique à chercher, ici, ce n'est point celle d'une identité nationale, mais celle, d'abord, d'une intégration nationale. L'intégration, effective, des Sarrasins de France, qui n'est ni plus irréaliste ni moins légitime que celle des Austrasiens. Car, enfin, qu'y avait-il de plus étranger et de plus sacrilège, au pays de l'apôtre des Gaules, saint Martin de Tours, qu'y avait-il de plus étranger et de plus clandestin qu'un Franc d'une Austrasie restée si longtemps païenne ? »

L. G.



LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE GRIMPE

# 5 conseils pour bien dormir

*Trouver le sommeil n'est pas toujours une mince affaire, surtout quand la température extérieure grimpe. Voici 5 conseils à suivre pour passer de bonnes nuits cet été.*

PAR SORAYA HAKIM

## Hydratez-vous suffisamment

Vous le savez : il faut boire 1,5 litre d'eau par jour. "Et en cas de chaleur, n'échappez pas à la règle !", explique Jacques Fleurentin, pharmacien, président de la Société d'ethnopharmacologie et membre du Comité scientifique du fond français pour le bien-être et l'environnement. "Pour maintenir sa température à 37 degrés, le corps évacue l'eau par la peau : c'est la transpiration. Les reins filtrent moins à cause de la transpiration, aussi pour continuer à faire travailler vos reins, il faut davantage boire".

"Attention ! Pas de boissons toniques à partir de 16h bien que certaines personnes ne soient pas dérangées..." A vous de voir l'effet tonique qu'un café et un thé peuvent produire sur l'endormisse-



ment. Mais quoiqu'il en soit, privilégiez l'eau !

## Changez d'air

Plusieurs solutions s'offrent à vous pour trouver de l'air frais : la clim, le ventilateur ou tout simplement le courant d'air. Mais quoiqu'il arrive, pensez bien à fermer vos volets la journée afin de ne pas trop faire entrer la chaleur dans votre chambre.

"Il faut se méfier de la clim" précise Jacques Fleurentin. L'alternative du chaud et du froid est mauvaise. "A la rigueur, utilisez la clim réglée à 5 ou 6 degrés maximum en dessous de la température extérieure"

"Quant au ventilateur, il reste une bonne option. Cependant, s'il est trop puissant, il peut provoquer des maux de gorge"

Le courant d'air est une très bonne solution. Vous pouvez en créer un "léger" et laisser vos fenêtres entrebâillées toute la nuit ainsi.

## Détendez-vous avant d'aller au lit

"Ne faites pas d'activité débordante avant de vous coucher" conseille Jacques Fleurentin. Il faut une bonne demi-heure de calme avant d'aller au lit. N'hésitez pas à prendre une douche fraîche qui vous relaxera et vous fera le plus grand bien. Votre douche doit être au maximum à 37 degrés, car l'organisme baisse sa température interne quand il se prépare à dormir.

Vous pouvez également penser à utiliser une bouillotte glacée. Eh oui, il en existe des rafraîchissantes !

## Mangez peu le soir

Ne mangez pas beaucoup le soir ! "L'idéal est de faire un dîner léger bien qu'on ait souvent tendance à faire le contraire" explique Jacques Fleurentin. Un repas composé de trop de graisses et de sucre provoque une digestion difficile. Et une digestion difficile perturbe le sommeil. Il faut donc manger peu mais équilibré, histoire de ne pas vous endormir le ventre criant famine

## Pensez à la phytothérapie

En plus de tous ces conseils pratiques, découvrez les vertus des plantes ! Ces dernières peuvent vous aider à trouver le sommeil, notamment si la chaleur vous empêche de rejoindre Morphée.

La passiflore vient d'Amérique du Sud : on lui reconnaît des propriétés sédatives et anxiolytiques : elle est inductrice du sommeil, sédative et a des vertus antispasmodiques. En plus d'aider à l'endormissement, la passiflore promet un sommeil réparateur.

Le pavot de Californie utilisé par les indiens d'Amérique du Nord est également inducteur de sommeil. Il comporte un effet anxiolytique faible, un

effet sédatif moyen et des effets antidouleur démontrés. Il est donc bien de l'utiliser quand l'insomnie est liée au stress.

Pensez à la Valériane qui a des propriétés sédatives. Elle est un inducteur du sommeil. De plus, elle tranquillise et a des effets antispasmodiques. C'est aussi un anticonvulsivant. L'Aubépine est inductrice de sommeil mais a aussi des vertus tonocardiaques. Elle régularise le rythme du cœur pour les personnes atteintes de petites palpitations. Elle n'est pas conseillée pour les malades du cœur qui relèvent du médecin.

L'aubépine a donc une double fonction : elle agit sur le système nerveux et calme, et elle régularise le cœur. Toutes ces plantes ont un intérêt dans l'insomnie, chacune ayant des spécificités : certaines sont antidouleurs (le Pavot de Californie), d'autres antispasmodiques (la Passiflore, la Valériane), d'autres régulent le rythme cardiaque (l'Aubépine...)

S. H.

## SIDA

### Un réel espoir de vaccin

Des équipes de chercheurs ont découvert deux antigènes naturels susceptibles de constituer un vaccin efficace contre le sida. Trouver des anticorps pouvant contribuer à la création d'un vaccin est une mission très difficile pour les spécialistes du monde entier. En effet, le virus est en constante mutation.

Toutefois, au fil des recherches, la connaissance de sa structure s'améliore et deux équipes américaines ont pu mettre en évidence des constantes sur sa surface. C'est sur ces constantes qu'agissent les deux antigènes découverts chez un malade : VRCO1 et VRCO2. Ils semblent ainsi pouvoir combattre 90% des formes de la maladie.

Le Dr Gary Nabel, du NIAID (National Institute of Allergy and Infectious Diseases), l'un des leaders de ce programme de recherches, explique d'ailleurs la découverte de cette façon : « Nous avons mis à profit notre compréhension de la structure du VIH, et dans ce cas sa surface, pour affiner nos outils moléculaires permettant de mettre le doigt sur le point faible du virus et nous guider dans le choix des anticorps qui s'attachent spécifiquement sur ce point et l'empêchent d'infecter les cellules humaines ».

Cette avancée est un immense pas dans la recherche et donne un espoir à de nombreux malades. En effet, le sida a jusqu'à aujourd'hui tué près de 30 millions de personnes.

## HYPERHYDROSE

### Quand la transpiration est excessive



Des vêtements souvent trempés, les paumes des mains ou des pieds qui présentent comme des signes de macération... l'hyperhidrose, caractérisée par des épisodes très intenses de transpiration, peut entraîner une réelle détresse psychologique. Voire dans des cas extrêmes, un véritable handicap social. C'est une maladie à part entière, contre laquelle les anti-transpirants et autres déodorants restent sans effet. En désespoir de cause,

certains patients sont même contraints de recourir à la... chirurgie !

L'hyperhidrose peut être focale, c'est-à-dire ciblée sur certaines parties du corps comme les aisselles, les paumes des mains, le front... Dans ce cas, elle est souvent associée à une cause émotionnelle : un stress, une colère, une bouffée d'angoisse.

« Bien que de telles poussées de transpiration soient normales, le patient qui

présente une réelle hyperhidrose transpire excessivement et dans des conditions qui chez la plupart des autres personnes, ne provoquent pas de sudation », explique ainsi le Manuel Merck.

Lorsqu'elle touche l'ensemble du corps, les causes de l'hyperhidrose sont généralement liées à une maladie endocrinienne comme l'hyperthyroïdie. La grossesse, la consommation de certains médicaments (antidépresseurs, anti-inflammatoires non-stéroïdiens, hypoglycémifiants...), le sevrage des opiacés peuvent aussi être en cause.

## La chirurgie en dernier recours

Le traitement local repose notamment sur l'utilisation d'une solution de chlorure d'aluminium, pour bloquer les canaux sudoripares. Une liposuction des glandes sudoripares peut aussi être proposée. Quant à la technique de l'ionophorèse, elle est pratiquée au cabinet par un dermatologue. Elle consiste à exposer la peau à un courant continu véhiculé par l'eau du robinet. Ce traitement s'avère généralement efficace, mais fastidieux. Les séances (environ 20 minutes chacune) doivent être répétées durant de nombreuses semaines.

## Cuisine

### Crêpes gratinées



#### Ingrédients :

##### Pour les crêpes :

100 g de farine  
150 g de lait  
2 œufs  
Sel  
Beurre

##### Pour la farce :

700 g d'épinards  
150 g de fromage râpé  
20 g de beurre  
Sel

#### Préparation :

Préparer les crêpes. Dans un saladier, verser la farine et le lait et mélanger. Dans un autre saladier, verser les œufs, 1 pincée de sel et les battre en omelette.

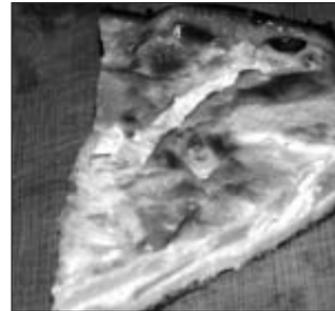
Ajouter la farine et le lait mélanger et fouetter soigneusement pour éviter les grumeaux.

Chauffer une poêle beurrée et y verser avec une louche la crème pour former les crêpes. Les cuire d'un côté jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées puis les retourner et les cuire de l'autre côté. Réserver.

Laver et nettoyer les épinards, les cuire à la vapeur. Les mixer et les cuire dans un peu de beurre dans une poêle à feu très doux (s'il est nécessaire ajouter un peu de lait).

Remplir les crêpes avec la farce, les garnir de fromage râpé, les rouler sur elles-mêmes et les déposer dans un plat pyrex beurré. Gratiner au four 10 à 15 minutes.

### Gâteau léger aux poires



#### Ingrédients :

4 belles fraîches poires ou au sirop  
1 c. à soupe de jus de citron  
50 g de farine  
50 g de sucre en poudre  
3 œufs  
45 cl de lait  
40 g de beurre  
1 pincée de cannelle  
1 pincée de sel

#### Préparation :

Peler, épépiner et couper les poires en tranches. Les disposer en cercle dans un moule assez haut, beurré. Les arroser du jus de citron. Battre les œufs et le sucre en poudre dans un saladier jusqu'à ce que le mélange blanchisse. Ajouter la farine, la cannelle, le sel, le beurre et bien mélanger.

Faire chauffer le lait et délayer la pâte avec celui-ci puis verser sur les poires.

Cuire à four chaud 210°C (Th.6) pendant 30 à 35 mn. La surface doit être dorée.

## HYGIÈNE DU CORPS

# SAVON OU GEL DOUCHE, LEQUEL CHOISIR ?

*Savon ou gel douche, lequel correspond le mieux à votre peau ? Si vous vous êtes déjà posée la question, il est tant de découvrir les aspects positifs et négatifs de chacun.*

#### Le savon :

Même s'il est connu pour être plus efficace, le savon a généralement tendance à assécher la peau (et peut dans certains cas provoquer une sensation de tiraillement), en partie à cause de son pH "alcalin" qui ne correspond pas totalement à celui de la peau.

Il dissout la graisse constituant le film hydrolipidique qui sert à protéger la peau (d'où les



sensations de tiraillement).

Si vous préférez, toutefois,

utiliser un savon, utilisez plutôt des pains dermatologiques. En

effet, même s'ils coûtent plus chers, ils sont plus doux que les savons "normaux" et dessèchent moins les peaux sensibles.

#### Les gels douches :

Ils sont plus nombreux, plus abordables et offrent, donc, plus de choix. Il en existe différentes sortes pour tous types de peaux.

Les gels douches sont plus hydratants que le savon mais, par contre, moins écologiques...

Si vous êtes plutôt écolo, vous trouverez tout aussi bien des gels douches biologiques dans des magasins spécialisés (même si les prix sont plus élevés).

Ils ont aussi tendance (même après un bon rinçage) à laisser une très fine couche sur la peau ce qui est sans doute un avantage certain qui permet de limiter le contact direct entre les bactéries extérieures et l'épiderme.

## SOLEIL ET BÉBÉ

# UN DANGER À PRENDRE AU SÉRIEUX

**A**ttention ! Bébé est très sensible aux morsures du soleil et les brûlures sont plus graves que chez un adulte. Un minimum de prévention et une dose de vigilance sont donc indispensables...

#### Comment protéger bébé du soleil ?

N'exposez jamais un bébé de moins de 2 ans aux rayons directs du soleil s'il n'est pas protégé (chapeau et crème solaire).

Pas de soleil entre 12h00 et 16h00. Préférez le soleil levant jusqu'à 11h00 et le couchant après 17h00.

Habillez bébé avec des vêtements en coton de couleur claire et non moulants (un pantalon large, une blouse à manches longues). Si vous pouvez voir à travers le tissu, les rayons du soleil pourront le

pénétrer.

Couvrez-lui la tête d'un chapeau à bords larges.

Achetez-lui des lunettes de soleil de catégorie 3 ou 4 portant la mention "CE". Attention, les mentions UV400, protection forte ou 100% UV ne sont plus conformes aux normes européennes.

Prévoyez toujours un parasol ou une ombrelle et fuyez le soleil direct. A défaut, installez-vous sous un arbre.

Donnez-lui à boire régulièrement et en petite quantité (même si vous l'allaitez !).

Appliquez une crème solaire contre les UV-A et UV-B, d'indice 25 minimum sur les parties de son corps qui sont à l'air libre. Utilisez une crème solaire pour enfants. Elles sont plus anallergisantes que celles pour les adultes.



Attention, l'utilisation d'une crème solaire adaptée ne signifie pas que vous pouvez prolonger les expositions au soleil et la mention "Ecran total" ne veut

rien dire ! Renouvelez régulièrement l'application de la crème solaire (toutes les 2 heures et après chaque bain).

## Astuces

### Nettoyer un tapis avec des feuilles de chou :



Commencez par aspirer le tapis pour ôter la poussière. Coupez ensuite le chou en tranches, puis frottez le tapis en suivant le sens des poils avec les feuilles de chou.

### Entretien des sets de table en raphia :



Faites dissoudre une c. à soupe de gros sel dans environ un litre d'eau. A l'aide d'une éponge, appliquez l'eau salée, en insistant sur les taches, rincez à l'eau claire et laissez sécher.

### Enlever les traces de transpiration sur un vêtement :



Placez les endroits tachés entre deux morceaux de tissu imbibés d'eau ammoniacquée. Posez le fer dessus quelques instants : la vapeur du fer aura enlevé toutes les traces de transpiration.

### Raviver le cirage :



Ajoutez quelques gouttes de lait tiède. Mélangez et patientez quelques instants pour retrouver toute l'onctuosité de votre cirage !

# Mots Croisés N°56

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

**Horizontalement :**

1. Escroquerie
2. Liquide extrait du sang par les reins - Expectative
3. Temples - Exister
4. Première page - Marques naturelles sur la peau
5. Personne niaise - Entourais
6. Pointu - Pronom démonstratif
7. Îles de la Méditerranée - Châtier
8. Du verbe lire - Issues - Six
9. Iridacée bulbeuse - Commune du Morbihan
10. Faire cuire - Automobile
11. Engendrent - Radio-Télé-Luxembourg
12. Parer - Collège

**Verticalement :**

1. Alliage riche en cuivre
2. Perroquet - Ceux-ci - Électronvolt
3. Fermeté - Ancien territoire espagnol
4. Petit de l'âne - Tour d'une mosquée
5. Purge - Colère
6. Entourer en serrant étroitement
7. Mouche qui pond près des narines des moutons - Pronom possessif
8. Coutumes - Année - Thallium
9. Racine d'un arbrisseau du Brésil
10. Région de l'Écosse - D'Ankara
11. Monnaies italienne - Labiée à fleurs jaunes
12. Époques - Chose sans importance

## SUDOKU N°56 PYRAMIDE N°56

		1		4	2	5		6
9	2							
	6		5	1				7
6	8	2	9			7	4	
	3	9			4	2	8	1
2				5	6		7	
							1	8
3		6	4	7		9		

- ②  Obtenu.
- ③ + A  Naturellement solide, liquide ou gazeuse.
- ④ + S  Transporte la précédente.
- ⑤ + C  A l'origine, ne manque pas de sel.
- ⑥ + T  Truc.
- ⑦ + R  Ils ont leur Césars.
- ⑧ + N  Niant en bloc.
- ⑨ + E  Mauvaise prononciation d'encastreur, selon Littré.
- ⑩ + E  Fixe sur carton.
- ⑪ + S  Femme hennissante.

## SOLUTIONS

MOTS COISÉS N°55

MILLEPERTUIS  
ORIOLA\*OUVRE  
NARRER\*D\*UER  
TIEDE\*U\*ELNE  
B\*TM\*ANTRAIN  
ESTANCIAS\*SA  
L\*EIDER\*T\*MD  
IS\*R\*TAVELEE  
ACHETAI\*IO\*S  
REA\*ETEINTE\*  
DATERENT\*IOS  
EUE\*\*STEVENS

SUDOKU N°55

1	6	7	5	2	9	3	8	4
2	3	5	8	7	4	6	1	9
4	8	9	6	3	1	7	5	2
9	2	8	4	1	6	5	7	3
6	7	4	3	5	2	8	9	1
3	5	1	7	9	8	2	4	6
7	4	2	1	8	3	9	6	5
8	9	6	2	4	5	1	3	7
5	1	3	9	6	7	4	2	8

PYRAMIDE N°55

ES  
ASE  
AISE  
ASILE  
ELAEIS  
SALIERE  
LISERAGE  
LEGALISER  
ASPERGILLE  
GRAPILLEUSE  
SUPERALLIAGE

## PROGRAMME TÉLÉ



10:14 Disney Break  
10:15 Cory est dans la place  
10:40 Cory est dans la place  
11:10 Tellement people  
11:40 Friends  
12:05 Friends  
12:30 Friends  
12:55 Stargate SG-1  
13:40 Stargate SG-1  
14:25 Le meilleur de Tellement vrai  
15:54 Disney Break  
16:20 La vie de palace de Zack et Cody  
16:50 Les spécialistes  
17:45 Stargate SG-1  
18:30 Nick Cutter et les portes du temps  
19:35 Le déménagement  
21:15 Incontrôlable  
22:45 Stargate SG-1



10:05 Secret Story  
10:55 Ma maison pour l'avenir  
11:00 Les 12 Coups de Midi !  
11:50 L'affiche du jour  
12:00 Journal  
12:45 Ma maison pour l'avenir  
12:50 Au coeur des Restos du Cœur  
12:52 Météo  
12:53 Météo des plages  
12:55 Les feux de l'amour  
13:55 Une drôle de livraison  
15:35 New York, police judiciaire  
16:25 Ghost Whisperer  
17:20 Secret Story  
18:10 Une famille en or  
18:55 En mode Ibiza  
18:57 Météo  
19:00 Journal



19:35 Ma maison pour l'avenir  
19:39 Les prénoms en musique  
19:40 Courses et paris du jour  
19:42 Météo  
19:45 Joséphine, ange gardien  
21:35 New York, section criminelle  
22:25 New York, section criminelle  
23:10 Londres, police judiciaire



08:30 Amour, gloire et beauté  
08:55 Coeur océan  
09:20 Coeur océan  
09:45 Météo  
09:55 Motus : Spécial 20 ans  
10:25 Les Z'Amours  
10:55 Tout le monde veut prendre sa place  
11:50 Météo  
12:00 Journal  
12:40 Soyons clairs  
12:45 Météo  
12:47 Consomag  
14:30 Hercule Poirot  
15:30 Championnat de France de cyclisme sur piste et BMX  
16:15 Alex Rider  
17:50 Paris sportifs  
18:00 Mot de passe  
18:45 Météo  
18:48 Météo des plages  
18:50 Image du Tour

19:00 Journal  
19:30 Soyons clairs  
19:33 Tirage du Loto  
19:34 Météo  
19:35 Castle  
20:20 Castle  
21:00 Castle  
21:40 L'Albert II de Monaco, un autre prince  
21:50 Expression directe : PCF  
21:55 Journal de la nuit  
22:05 Météo  
23:10 Dans quelle éta-gère  
23:20 Au clair de la lune  
23:21 Les flammes de paris



10:15 Plus belle la vie  
10:40 Consomag  
10:44 Le 12/13  
10:45 Météo  
10:50 Edition de l'outre-mer  
11:00 Journal régional  
11:25 Journal national  
11:50 Météo  
11:55 Village départ  
12:35 En course sur France 3  
12:50 Inspecteur Derrick  
13:40 Keno  
13:45 Perry Mason  
15:25 C'est pas sorcier  
15:55 Slam  
16:25 Un livre un jour  
16:35 Des chiffres et des lettres  
17:05 Questions pour un champion  
17:40 J'aime mon patrimoine  
17:43 Météo des plages  
17:44 19/20  
17:45 Edition locale  
18:00 Journal régional  
18:28 Journal national  
18:58 Météo  
19:00 Le film du Tour  
19:10 Plus belle la vie  
19:35 Quatre idoles dans le vent  
21:20 Météo

21:23 La minute épique  
21:25 Soir 3  
21:55 Tout le sport  
22:00 Faits divers, le mag  
22:50 Faits divers, le mag  
23:40 Un été avec Chopin  
00:00 NYPD Blue



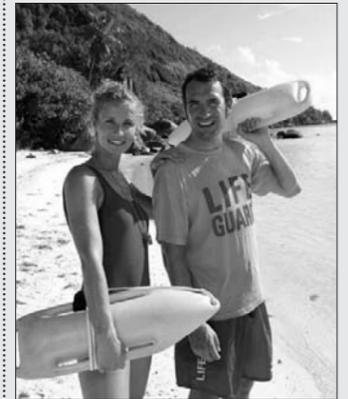
18:00 Arte Journal  
18:30 Vingt minutes à la mer : Marajo  
18:50 Les montagnes du monde  
19:35 L'homme qui tua Liberty Valance  
22:35 Heitor Villa-Lobos, l'âme de Rio  
22:25 Shanghai Dreams  
23:20 La Monique de Joseph



09:00 Un enfant en danger  
10:45 Veronica Mars  
11:40 Météo  
11:43 Météo des plages  
11:45 Le 12 45  
12:40 Météo  
12:43 Météo des plages  
12:45 La peur en mémoire  
14:30 D'amour et de courage  
16:50 Un dîner presque parfait



17:50 L'été de 100% mag  
18:40 Météo  
18:43 Météo des plages  
18:45 Le 19 45



19:05 Un gars, une fille  
19:40 L'amour est dans le pré  
21:15 Belle toute nue  
22:45 Burn Notice  
23:35 Burn Notice



09:10 Bien-être  
10:00 À vos régions : La Camargue  
10:50 24h people  
11:35 Drôles de dames  
12:25 Le Flash  
12:35 Méditerranée  
14:15 Méditerranée  
16:10 Le monde perdu de Sir Arthur Conan  
18:45 Le monde perdu de Sir Arthur Conan  
20:40 Football : France/Brésil  
21:40 Le zapping  
23:10 Les déménageurs de l'extrême  
00:00 Les déménageurs de l'extrême  
00:45 Entre ciel et terre

## LA SELECTION DU JOUR



19h45

## Joséphine, ange gardien



Réalisateur : Laurent Lévy.

Joséphine se fait engager comme employée agricole à la ferme des Revel. Le propriétaire de

celle-ci, Thomas Revel, la quarantaine, veuf et père d'un petit garçon de neuf ans, Adrien, vit avec sa mère Claudine. Joséphine ne tarde pas à comprendre le sens de sa mission. Thomas s'apprête à épouser Aminata, ravissante Sénégalaise, qu'il a connue par Internet. Entre eux, cela fut le coup de foudre immédiat. Le mariage est prévu dans une quinzaine de jours, les deux amoureux sont sur un petit nuage.



19h35

## Castle



Réalisateur : Bryan Spicer.

Castle et Beckett enquêtent sur le meurtre d'une femme qui a été trouvée congelée et attachée à des barres d'acier sur un

chantier. Cette affaire les entraîne à se replonger dans une vieille histoire. En outre, Beckett ne peut empêcher des souvenirs de son passé à refaire surface.



19h10

## Plus belle la vie



Avec : Michel Cordes (Roland Marci), Cécilia Hornus (Blanche Marci), Dounia Coesens (Johanna Marci)...

Tandis que Boher découvre

auprès de Samia une aide inattendue, Nathan a encore besoin de Djawad. De son côté, Wanda ne recule devant rien pour obtenir ce qu'elle souhaite sans être sûre d'y parvenir. Quant à Corinne, elle passe du chaud au froid.



19h40

## L'amour est dans le pré



Présentateur : Karine Le Marchand.

Dans ce 6e épisode, les agriculteurs font découvrir la vie quotidienne d'une exploitation à leurs prétendants : entre travail harassant, lever aux aurores

mais aussi soirées entre amis, moments intimes, fous rires, tensions ou tendresse, la découverte du milieu agricole n'est pas toujours de tout repos...



Web : www.lemidi-dz.com

Directrice de la publication : Saida Azzouz  
e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Sihem Henine  
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com

Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28

Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53  
Bureau de Annaba : 24 rue Med Khemisti - Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou : Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle-Ville T. O. - Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EUROL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire : SGA Bouzarrah : 0210007113000214 clé 16  
CCP : 37 22 55 clé 54  
Adresse : 26 rue Didouche-Mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

## 2 morts et 30 blessés sur les routes du pays durant la journée de samedi

Quinze accidents de la circulation routière ont fait 2 morts et 30 blessés à travers le pays durant la journée de samedi, occasionnant également des dégâts matériels à 22 véhicules, selon un bilan de la Gendarmerie nationale rendu public hier. L'accident mortel a été enregistré dans la wilaya de Médéa (commune de Zoubiria), a-t-on précisé de même source.

Les accidents corporels, au nombre de

14, sont survenus dans les circonscriptions des wilayas d'Alger (1), Mascara (2), Aïn Temouchent (1), Relizane (2), Adrar (1), Mostaganem (2), Naâma (1), Bejaïa (2), Souk Ahras (1) et Khenchela (1), a-t-on ajouté. L'excès de vitesse, les dépassements dangereux et l'imprudence des piétons demeurent les causes essentielles de ces accidents, a-t-il été relevé.

## La mosquée «El Houda» à Ksar-El-Boukhari cambriolée

Certainement, ni les lieux saints ni encore les jours saints ne sont épargnés par les pulsions délictueuses des cambrioleurs. En effet, la mosquée "El-Houda" sis au quartier du 20 août à Ksar-El-Boukhari, a fait l'objet d'un cambriolage. Les éléments de la police judiciaire se

sont rendus sur place et une enquête a été ouverte. On croit savoir que le matériel de climatisation a été dérobé par le ou les malfaiteur(s). Pour rappel, des actes similaires se sont déjà produits dans différents lieux de culte de la ville où les auteurs ont opéré par effraction.

## Des parlementaires à la 130<sup>e</sup> session de la commission des droits de l'Homme

La commission des droits de l'Homme des parlementaires, de l'Union parlementaire internationale (UIP), tiendra sa 130<sup>e</sup> session à partir d'aujourd'hui au 15 juillet 2010 à Genève, indique hier un communiqué du Conseil de la Nation.

Prendra part à cette session Mme Zahia

Benarous, membre du Conseil de la Nation et membre de la commission des droits de l'Homme des parlementaires.

Mise en place depuis plus de 30 ans, cette commission est un organe de l'UIP en charge des questions des droits de l'Homme relatives aux parlementaires.

## Une délégation de la Gendarmerie sénégalaise en visite en Algérie

Une délégation de la Gendarmerie sénégalaise, conduite par le Haut commandant de la Gendarmerie et directeur de la justice militaire du Sénégal, le général de division Abdoulaye Fall, effectue une visite en Algérie du 11 au 14 juillet à l'invitation du général-major Ahmed Bousteila, commandant de la Gendarmerie nationale, indique hier un communiqué de la Gendarmerie nationale.

Cette visite s'inscrit dans le cadre de la coopération régionale et "vise à renforcer les capacités des institutions en charge de la sécurité publique par l'échange d'expériences et la formation", ajoute la même source.

La Gendarmerie nationale et son homologue sénégalaise "ont tissé des relations de

coopération au sein de l'organisation des gendarmeries africaines, créée en 2003, association regroupant l'ensemble des gendarmeries et forces à statut similaire des pays du continent africain", relève communiqué. « Cette occasion permettra aussi de relancer l'activité des gendarmeries africaines et, particulièrement, celles des pays du Sahel et tend à renforcer encore davantage l'unité des pays de la région par une lutte plus efficace contre la criminalité et le terrorisme ». Durant son séjour à Alger, la délégation de la Gendarmerie sénégalaise aura des entretiens avec le commandant de la Gendarmerie nationale et visitera des unités opérationnelles et structures de formation et de police scientifique et technique.

## L'artiste tunisien Lotfi Bouchnak marque de son empreinte la 3<sup>e</sup> soirée du festival de Timgad

Le chanteur et luthiste tunisien Lotfi Bouchnak a marqué de son empreinte la 3<sup>e</sup> soirée du festival international de Timgad, parvenant à captiver le public, en particulier les familles qui lui vouent, ici, une grande admiration.

Interprétant ses meilleures chansons, Bouchnak a donné, sur la scène du tout nouveau théâtre de verdure de l'antique Thamugadi, la pleine mesure de son talent, l'assistance n'hésitant pas à reprendre en chœur, dans une ambiance tout en convivialité, ses morceaux "Aman, Aman ya zaman", "Enti Chemsî" ou encore "Ana habit oua t'habit".

Lotfi Bouchnak a tenu à faire part, dans une conférence de presse tenue en marge de son tour de chant, de son "admiration" devant le nouveau théâtre ouvert cette année à proximité du site archéologique. Les Algériens et Arabes peuvent être "fières" de ce nouvel acquis et "c'est à nous, les artistes, d'en faire le meilleur usage", a-t-il souligné avant de rappeler les liens de fraternité qui



unissent les peuples algérien et tunisien.

Appelant avec force à la levée du blocus imposé à la population de Ghaza, en Palestine, l'artiste tunisien a affirmé que ses chansons tentent de véhiculer à l'adresse du monde, un message d'amour et de justice.

## 11-Septembre : aucune décision sur le lieu du procès

Le ministre américain de la Justice Eric Holder a affirmé hier qu'aucune décision n'avait encore été prise sur le lieu où seront jugées aux Etats-Unis cinq personnes accusées d'avoir fomenté les attentats du 11 septembre

2001. "Nous sommes encore en train d'étudier" la question, a dit M. Holder lors d'un entretien accordé à l'émission "Face The Nation" sur la chaîne CBS et diffusée hier. "Ma préconisation était que (ces procès) aient lieu devant un tribunal civil", a-t-il rappelé.

Eric Holder s'était prononcé en novembre pour que les cinq accusés, parmi lesquels Khaled Cheikh Mohammed, le cerveau auto-proclamé des attentats, soient jugés à New York, non loin du site où s'élevaient les tours jumelles du World Trade Center, devant un tribunal civil, et non militaire.

Mais ce choix fait l'objet de vives critiques de la part de l'opposition républicaine et de certains habitants de New York.

Fin janvier, l'administration avait paru commencer à changer de position.

En mars, la puissante organisation américaine de défense des libertés publiques (ACLU) était entrée dans le débat, mettant en garde le Président Barack Obama contre un recours aux tribunaux militaires.

"La Justice attend depuis trop longtemps", a encore dit M. Holder hier.

"Nous voulons que ceux qui sont responsables de ce qui s'est passé le 11-Septembre rendent des comptes de la façon la plus efficace possible", a-t-il ajouté.

Près de neuf ans après les attentats du 11-Septembre, qui avaient fait près de 3 mille morts à New York et à Washington, les cinq accusés sont toujours détenus à la base navale américaine de Guantanamo à Cuba.

La fermeture de la prison de Guantanamo faisait partie des promesses de campagne de Barack Obama. Mais 18 mois après sa prise de fonctions, le Président américain n'a toujours pas réussi à tenir cette promesse.

Eric Holder a reconnu que l'administration Obama était confrontée à un certain nombre de difficultés pour organiser le procès du 11-Septembre à New York.

"Nous avons dû gérer un certain nombre de choses: le financement ainsi que les relations avec le Congrès", a expliqué M. Holder.

A Washington, le Congrès se montre en effet réticent à ce que les accusés du 11-Septembre soient transférés sur le sol américain pour y être jugés.

"Nous allons devoir travailler avec le Congrès pour, au bout du compte, pouvoir organiser ce procès", a insisté le ministre de la Justice.

"Vu l'ampleur de ce qui s'est passé le 11-Septembre et la nécessité de rendre la Justice, les élus du Congrès doivent collaborer avec nous afin de déterminer de quelle façon ces personnes doivent être jugées", a conclu M. Holder.

AFP



*Le ministre américain de la Justice Eric Holder s'était prononcé, en novembre, pour que les cinq accusés, parmi lesquels Khaled Cheikh Mohammed, le cerveau auto-proclamé des attentats, soient jugés à New York, non loin du site où s'élevaient les tours jumelles du World Trade Center, devant un tribunal civil, et non militaire.*



## INSOLITE

### Baccalauréat 2010 : deux lycéens obtiennent plus de 20/20 de moyenne générale

Deux étudiants brestois (France), tout deux âgés de 17 ans, ont obtenu leur baccalauréat série Littéraire avec les moyennes de 20.57 et 20.08 sur 20. Cette note supérieure au maximum normalement attribuée est possible grâce à l'option latin que les deux élèves avaient choisi de suivre. Vincent Perrot, l'un des deux élèves, a obtenu la note de 20.57/20 en obtenant 19/20 à l'examen de latin. Contacté par l'AFP, il explique : "Je suis très content, mes parents aussi évidemment". Et le jeune homme d'expliquer qu'il a également obtenu la note de 20/20 en Grec et qu'il hésite entre intégrer Sciences-Po à Paris ou encore Hypokhâgne à Brest. Zigonet vous en faisait part cette semaine, concernant le Baccalauréat 2010, les résultats dans les filières générales et professionnelles sont moins bon cette année qu'en 2009.



## Horaires des prières

Annaba	Skikda	Constantine	Béjaïa	Alger	Mostaganem	Oran	Tlemcen
Fadjr : 3h20	Fadjr : 3h24	Fadjr : 3h28	Fadjr : 3h32	Fadjr : 3h40	Fadjr : 3h56	Fadjr : 4h01	Fadjr : 4h08
Dohr : 12h35	Dohr : 12h38	Dohr : 12h40	Dohr : 12h46	Dohr : 12h54	Dohr : 13h06	Dohr : 13h09	Dohr : 13h11
Asr : 16h26	Asr : 16h29	Asr : 16h30	Asr : 16h37	Asr : 16h45	Asr : 16h55	Asr : 16h57	Asr : 16h58
Maghreb : 19h50	Maghreb : 19h53	Maghreb : 19h53	Maghreb : 20h00	Maghreb : 20h09	Maghreb : 20h18	Maghreb : 20h21	Maghreb : 20h21
Icha : 21h35	Icha : 21h38	Icha : 21h37	Icha : 21h45	Icha : 21h53	Icha : 22h00	Icha : 22h02	Icha : 22h01

## SITUATION HUMANITAIRE DES RÉFUGIÉS SAHRAOIS

# Les staffeurs américains soulignent la nécessité d'agir

Après une visite de quelques jours dans les camps de réfugiés sahraouis, une importante délégation de staffeurs américains a été reçue hier après-midi à Alger, au siège du Comité national algérien de solidarité avec le peuple sahraoui (CNASPS).

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

La délégation est composée de sept membres du staff du Congrès américain et de quatre membres de la Fondation américaine d'amitié avec le peuple sahraoui (Defense Forum foundation). L'objectif de cette visite, a-t-on précisé, a été de s'enquérir de visu de la situation humanitaire des réfugiés sahraouis. Une situation qui, selon leurs dires, les a étonnés. «La structure organisationnelle de vie dans les camps de réfugiés est bien tenue, ce qui nous a étonné réellement en dépit du besoin en denrées alimentaires», a fait entendre Trent Walters, conseiller en politique étrangère au Congrès américain. Cette visite, ont-ils estimé, leur a permis non seulement de voir de plus près la situation qui prévaut chez le peuple sahraoui, mais aussi de vivre avec eux. «Nous pourrions, de ce fait, dire ce qu'il en est réellement, entre autres à la



La noble cause du peuple sahraoui ne cesse d'enregistrer des marques de soutien.

société américaine», a dit un des membres de la délégation. Et d'ajouter «cette expérience nous permet également de savoir sur quel côté de la route se tenir, notamment s'agissant du soutien à apporter à une noble cause». La lutte du peuple sahraoui pour son autodétermination sera rapportée au peuple américain en vue de l'informer qu'il y a un peuple qui vit en toute dignité et défendant une cause légitime, ont concédé à dire les staffeurs américains. «Nous allons rapporter les faits tels que nous les avons vu à nos supérieurs afin qu'ils puissent avoir un argument d'appui pour défendre le peuple sahraoui au sein du Congrès», a assuré M. Walters. Durant sa première étape, pour rappel, la délégation a visité le siège du Croissant-Rouge sahraoui (CRS) et les magasins en compagnie du président du CRS,

Bouhoubeini Yahya, qui les a informés de la situation humanitaire des réfugiés sahraouis et le rôle du CRS pour l'assistance de ces réfugiés qui dépendent totalement de l'aide humanitaire internationale. «Nous avons reçu une délégation du Congrès américain comprenant des experts et des assistants, l'entretien a eu trait à la situation humanitaire dans les camps de réfugiés sahraouis et les moyens pour l'amélioration de cette situation de la part de la communauté internationale», a déclaré à l'agence de presse sahraouie (SPS), Bouhoubeini Yahya. A l'ordre du jour, l'aide humanitaire «déficiente» qui parvient aux réfugiés sahraouis, mais qui reste loin de répondre aux réels besoins des camps. «La responsabilité de la déficience de l'aide humanitaire incombe à la communauté internationale dans le cadre du respect des droits et de la dignité

humaine de ces réfugiés dans l'attente d'une solution politique qui garantit leur droit à l'autodétermination et à l'indépendance», a expliqué Bouhoubeini. Pour sa part, Henri Song, membre de l'Association défense Forum foundation, cité par SPS, s'est dit satisfait «du niveau d'organisation, d'expérience et de bonne gestion» à la suite de sa visite des magasins du CRS. «Nous avons visité les magasins du PAM, à l'intérieur du CRS, ce qui nous a permis de voir des aides des USA bien conservées en attente d'être acheminées aux camps réfugiés pour sa distribution et des travailleurs sacrifiés en faveur de leur peuple», a-t-il expliqué. La délégation du staff du Congrès américain est arrivée mercredi dans les camps de réfugiés sahraouis dans le cadre d'une visite de quarante-huit heures à la RASD.

M. B.

## TRIBUNAL CRIMINEL D'ALGER

### Report du procès de Hassan Hattab, Saïfi Ammar et Abdelmalek Droukdel

Le tribunal criminel près la cour d'Alger a reporté, hier, le procès de 12 terroristes dont Hassan Hattab, Saïfi Ammar et Droukdel Abdelmalek poursuivis pour formation et adhésion à un groupe terroriste, notamment pour implication dans des enlèvements, assassinats et attentats à l'explosif contre des lieux publics. Le procès a été reporté à la prochaine session criminelle en raison de l'absence de la défense du principal mis en cause, en l'occurrence "T. Mohamed". Les faits remontent, selon la défense d'un des accusés, à 2006 lorsqu'un accrochage a eu lieu entre les services de sécurité et des terroristes dans la région de Haizer à Bouira. Les services de sécurité avaient éliminé quatre terroristes et arrêté le dénommé "T. Mohamed" qui a reconnu pendant l'enquête son appartenance à un groupe terroriste activant à Bouira et révélé les noms de ses acolytes. Il a également reconnu son implication et celle de son groupe dans d'autres actes terroristes dont des attentats à l'explosif, des assassinats et des enlèvements.

APS

## BIR HADDADA (SETIF)

### Une secousse tellurique de 4,5 occasionne des dégâts matériels

Des dégâts matériels "mineurs" ont affecté les cités "27 logements" et "LSP", ainsi que le CEM "Douibi" à Bir Haddada (30 km au sud de Sétif), à la suite de la secousse tellurique qui a secoué cette région, hier après-midi, a indiqué le président de l'APC. Les dégâts occasionnés par cette secousse de magnitude 4,5 sur l'échelle de Richter (selon le CRAAG), enregistrée à 15h 15, ne consistent qu'en "quelques fissures au niveau de la maçonnerie, les structures porteuses n'ayant pas été affectées", a précisé M. Salah Koussa, joint par l'APS, relevant toutefois que "les services techniques compétents auront à se prononcer sur ces fissures". L'édile a en outre assuré qu'aucun dommage humain n'est signalé. Une première secousse de moindre intensité (3,9 sur l'échelle de Richter) avait ébranlé cette zone du sud de Sétif, hier dans la matinée.

# Nadir Belhadj au Qatar, c'est officiel !

PAR AMEL BENHOCINE

L'arrière gauche de l'équipe nationale, Nadir Belhadj, a finalement opté pour le championnat Qatari. Il a rejoint hier la ville de Doha pour signer, dans la matinée d'aujourd'hui, son contrat professionnel, d'une durée d'une année, avec le club « Al Sadd », qui a fait un pont d'or pour l'avoir parmi ses rangs. Arrivé dans l'après-midi à l'aéroport de Doha, Belhadj a eu droit à un accueil des plus chaleureux de la part des dirigeants de son nouveau club. Dans une déclaration médiatique, publiée sur le site du club, l'international algérien s'est dit « content » de rejoindre un grand club comme Al Sadd, affirmant n'avoir hésité à aucun moment pour rejoindre le club. Une fois de plus, l'argent l'emporte au détriment des vraies valeurs du football. Endetté jus-



qu'au cou, le club anglais, Portsmouth, a contrant son joueur à signer pour l'une des monarchies du Golfe.

A. B.

## Très Libre



sidou@lemidi-dz.com